

DOBERMANN 2010



www.dobermannclub.ch



Hundegitter und Hundeboxen nach Mass!



Hundegitter

Hundeboxen

Innenauskleidung

Scheibenverdunkelungen

Fahrzeugbeschriftung

Roman Gilgen GmbH
Bernstrasse 31
3303 Jegenstorf
Tel. 031 769 10 40

hundegitter.ch

Inhalt Table des matières

| | |
|---|----|
| ■ Vorwort | 5 |
| ■ Préface | 5 |
| ■ Laudatio Marianne, Zuchtwartin | 6 |
| ■ <i>Eloges de Marianne, surveillante d'élevage</i> | 7 |
| ■ Laudatio Daniel, Leistungsobmann | 10 |
| ■ <i>Eloges de Daniel, chef-moniteur de travail</i> | 11 |
| ■ Laudatio Franziska, Kassiererin | 13 |
| ■ <i>Eloges de Franziska, caissière</i> | 15 |
| ■ Vorstand | 17 |
| ■ Comité | 17 |
| ■ Züchterverzeichnis | 17 |
| ■ <i>Liste des éleveurs</i> | 17 |
| ■ Ortsgruppen | 18 |
| ■ <i>Groupes locaux</i> | 18 |
| ■ Jahresbericht 2009 des Präsidenten DVS | 19 |
| ■ <i>Rapport annuel 2009 du président DCS</i> | 20 |
| ■ Einladung zur 41. Delegiertenversammlung des DVS | 22 |
| ■ <i>Convocation à la 41ème Assemblée des délégués du DCS</i> | 22 |
| ■ Protokoll der 40. DV des DVS vom 28. März 2009 | 23 |
| ■ <i>Procès-verbal de la 40ème AD du DCS du 28 mars 2009</i> | 23 |
| ■ Jahresbericht des Leistungsobmanns für das Jahr 2009 | 28 |
| ■ <i>Rapport annuel du chef-moniteur de travail pour 2009</i> | 31 |
| ■ Jahresprogramm 2010 | 35 |
| ■ <i>Activités 2010</i> | 35 |
| ■ Jahresbericht der Zuchtwartin für das Jahr 2009 | 36 |
| ■ <i>Rapport annuel 2009 de la surveillante d'élevage</i> | 37 |
| ■ Zuchtkasse | 41 |
| ■ <i>Caisse d'élevage</i> | 41 |
| ■ Jahresrechnung 2009 und Budget 2010 | 42 |
| ■ <i>Décompte annuel 2009 et budget 2010</i> | 42 |
| ■ Revisorenbericht | 45 |
| ■ <i>Rapport des réviseurs</i> | 45 |
| ■ Erlebnisberichte | |
| ■ <i>Rapports des événements (uniquement en allemand)</i> | |
| - Welche Bedeutung hat eigentlich ein Sporthund? Oder ist das eine Frage des Alters? | 46 |
| - Aline Sina bei der Arbeit | 47 |
| - Impressionen von einer Reise in die Normandie | 48 |
| - 5R-Schweizermeisterschaft in Wangen an der Aare | 50 |

Herzlichen Dank für die
Unterstützung in Form von
Sachspenden



IMPRESSUM

Herausgeber: Dobermann Verein Schweiz
– Suisse – Svizzera (DVS/DCS)
www.dobermannclub.ch
Erscheint: 1 Mal jährlich
Auflage: 1200 Ex

Redaktion: Cornelia Freiburghaus
Sculmerstrasse 21b, 7402 Bonaduz
coni_beni@bluewin.ch, www.vomcbf.ch

Gestaltung: Urban AG
Masanserstrasse 17, 7000 Chur
www.urban.ch

Druck: Casanova Druck und Verlag AG
Rossbodenstrasse 33, 7004 Chur
www.casanova.ch

ihre konstruktiven
dienstleister für
**visuelle
kommunikation**

URBANAG

URBAN AG
GRAFIK & DTP
MASANSERSTRASSE 17
CH-7000 CHUR

T +41 (0)81 252 25 15
F +41 (0)81 252 60 05

WWW.URBAN.CH

SEIT 1993 IHR
KOMPETENTER
PARTNER IM BEREICH
DER VISUELLEN
KOMMUNIKATION.

BESUCHEN SIE
UNSERE WEBSITES:
URBAN.CH
URBAN-GRAFIK.CH
URBAN-KALENDER.CH
URBAN-KONZEPTION.CH
URBAN-ANIMATION.CH
URBAN-WEBDESIGN.CH

■ Lieber Jahrbuch-Leser

An der Delegiertenversammlung 2009 habe ich, Cornelia Freiburghaus aus Bonaduz/GR, beschlossen die Aufgabe als Bulletin-Verantwortliche ab dem Jahr 2010 zu übernehmen und im Sinne der Rasse neu zu gestalten.

In Zusammenarbeit mit dem Grafikbüro URBAN AG in Chur, welches uns bezüglich Preis sehr entgegengekommen ist, freue ich mich Ihnen die neuste Generation des Jahrbuches zu präsentieren.

Falls Sie Anregungen zum Jahrbuch 2011 haben oder selber einen Bericht, ein Foto oder ein Inserat beisteuern möchten, nehmen Sie doch frühzeitig mit mir Kontakt auf! Mail an: coni_beni@bluewin.ch

In diesem Sinne viel Spass beim Durchstöbern und Lesen des Inhaltes!
Ein erfolgreiches Dobermann-Jahr wünscht Ihnen

Cornelia Freiburghaus
Bonaduz, Januar 2010

■ Chères lectrices, chers lecteurs

Lors de l'Assemblée des délégués 2009 du DCS, j'ai accepté de reprendre la charge de rédactrice de notre bulletin annuel, ceci dès l'année 2010, de le mettre en page et lui donner une forme selon les besoins de notre race.

En collaboration avec le bureau graphique URBAN AG à Coire, lequel nous a octroyé de grandes faveurs concernant les prix en matière de publication, j'ai le plaisir de vous présenter la nouvelle génération de notre Bulletin annuel.

Pour le cas où vous auriez des suggestions à nous présenter pour le Bulletin 2011, ou si vous souhaitez nous transmettre un texte, une photo ou une publicité, veuillez prendre contact dès maintenant avec moi sous l'adresse mail: coni_beni@bluewin.ch

Dans cette optique, je vous souhaite beaucoup de plaisir à la lecture du contenu de ce bulletin et vous souhaite une année remplie de succès avec votre dobermann!

Cornelia Freiburghaus
7402 Bonaduz, en janvier 2010



Laudatio für Marianne



Als Tochter von Marianne Walker wurde ich gefragt, ob ich nicht ihre Laudatio schreiben würde. Obwohl dies keine einfache Aufgabe und für mich das erste Mal ist, habe ich mich entschlossen diese Herausforderung zu packen und werde den «Dobermann-Lebenslauf» meiner Mutter probieren hier aufzuzeigen:

Kurz vor der Hochzeit und dem Einzug meiner Eltern in ihr neues Haus im Jahre 1963 hat mein Vater den Wunsch geäußert einen Dobermann zu kaufen. Obwohl Marianne nicht einmal genau wusste wie dieser Hund überhaupt aussieht, hat sie bejaht. Gesagt, getan und der erste Dobermann-Rüde war Bello von Bethania, mit welchem viel Schutzhundarbeit geleistet wurde

und mit welchem ich aufgewachsen bin. Danach folgte ein brauner Rüde und später die erste Hündin mit dem Gedanken, man könne die Rasse ja auch züchten.

1979 ist die Zuchtstätte «vom Birkenhain» gegründet worden und die ersten Welpen geboren. Marianne hat sich sehr damit beschäftigt die verschiedenen Zuchtlinien zu studieren, um das bestmögliche Resultat für den Dobermann zu erlangen. Es ging dabei nicht ausschliesslich um Charakter oder eben nur um Schönheit, sondern vielmehr um eine geschickte Mischung von beidem.

Ein weiterer Beitrag zur Rasse leistete sie 1981 als sie Zuchtwartin wurde. Soviel ich mich erinnern kann, hat Marianne die bis anhin längste «Karriere» als Zuchtwartin des Dobermann Club der Schweiz hingelegt.

Das Interesse an der Rasse wuchs mehr und mehr und nach ein paar Anwartschaften bei verschiedenen Richtern und erfolgreich abgeschlossenen Prüfungen wurde sie 1982 zur Schönheitsrichterin. Marianne durfte dabei viele Länder besuchen, beginnend in der Schweiz über Belgien, Deutschland, Frankreich, Italien, die Niederlande, Russland, Indonesien und weitere die ich mittlerweile vergessen habe. Im selben Jahr, also 1982, wurde sie ebenfalls zur Wesensrichterin.

Marianne hat während ein paar Jahren das Amt der Kassierin der IDC übernommen.

Ein erster «Schlag» war das Ohren-Kupierverbot im Jahre 1989. Schweren Herzens hat sie sich entschlossen mit dem Züchten des Dobermanns trotzdem weiterzumachen.

Als jedoch das Ruten-Kupierverbot im 1998 eintrat, hat sie sich definitiv entschieden das Züchten dieser wundervollen Rasse aufzugeben. Obwohl am eigentlichen Charakter des Dobermanns nichts geändert hat, hat sich das Aussehen im Laufe der Jahre so verändert, dass es nichts mehr mit der einstigen «Anziehungskraft» dieses stolzen Hundes zu tun hatte.

Die letzte Dobermann-Hündin ist 1996 in der eigenen Zucht geboren und durfte uns bis ins 2005 begleiten.

Nachdem meine Eltern einen Jack Russel Terrier hatten, wollte mein Vater für die alten Tage vorsorgen und wir machten uns gemeinsam auf die Suche nach einer weiteren kleineren Rasse. An der Hundeausstellung in Lausanne 1990 haben wir uns alle drei in denselben Terrier «verknallt» und das war der Border. 1991 kaufte sie die erste Border Terrier Hündin, mit welcher die Zucht dieser Rasse in 1993 begann.

Seit 2005 sind meine Eltern zu einer weiteren «alten» Liebe zurückgekehrt: Ein Weimaraner namens Amber wurde angeschafft. Sie wird sehr wahrscheinlich der letzte «grosse» Hund meiner Eltern sein.

Die Dobermann-Karriere von Marianne hat sich über viele Jahre mit Hochs und Tiefs hinweg gezogen aber die Liebe zur Rasse ist immer noch frisch wie am ersten Tag.

Pascale Walker/Faoug
22. Dezember 2009

Eloges de Marianne

Comme je suis la fille de Marianne, on m'a demandé si j'étais disposée à écrire ses éloges. Bien que la tâche ne soit pas facile et qu'il s'agisse d'une première pour moi, j'ai accepté de relever ce défi. Et je vais essayer d'établir un curriculum vitae relatif au Doberman pour ma mère:

Peu avant le mariage de mes parents et leur déménagement dans leur nouvelle maison en 1963, mon père a émis le vœu d'acquérir un Doberman. Malgré le fait que Marianne ne sache pas exactement à quoi ressemblait ce chien, elle a acquiescé. Aussitôt dit, aussitôt fait et le premier mâle Doberman fut Bello von Bethania avec lequel j'ai grandi et qui a fourni un excellent travail de défense. Plus tard ils ont acheté un mâle marron et après la première chienne avec comme arrière-pensée de faire l'élevage de la race.

C'est ainsi qu'en 1979 l'élevage «vom Birkenhain» fut fondé et que la première nichée est née. Marianne a énormément étudié les diverses lignées afin d'obtenir un résultat optimal pour le Doberman. Il ne s'agissait pas de se concentrer uniquement sur le caractère ou seulement sur l'aspect extérieur, mais bien plus de trouver la recette miracle qui marierait les deux au mieux.

Marianne a apporté une contribution supplémentaire à la race en 1981 lorsqu'elle est devenue surveillante d'élevage. Pour autant que je me souviens, c'est elle qui a effectué la plus longue «carrière» en tant que surveillante d'élevage auprès du Doberman Club de Suisse jusqu'à ce jour.

W.FORMA
Hélène Walter

Meinen Beruf als Erwachsenenbildnerin und die Erfahrungen im Hobby unter einen Hut zu bringen – ein schönes Ziel! Als Ausbilderin für Ausbilder SKN im Auftrag der SKG habe ich diese Gelegenheit.

Für KV's und Hundeschulen, die den Umgang und die Kommunikation mit HH und HF optimieren möchten, biete ich Halbtages- oder Tageskurse an. Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte.

Mögliche Kursinhalte

- Grundlagen der Kommunikation
- Rückmeldungen geben – Rückmeldungen entgegen nehmen
- Ziele setzen, Ziele überprüfen
- Umgang mit heiklen Situationen und schwierigen Kursteilnehmenden
- Umgang mit negativer Kritik und Reklamationen

**Denn Hundetrainer sind vor allem
MENSCHENTRAINER!**

Ausserdem

- Coachings für den Vorstand zum Beispiel Integration neuer Mitgliedern
- Unterstützung bei organisatorischen Veränderungen und organisatorische Optimierungsmöglichkeiten
- Optimierung der Kommunikation innerhalb des Vorstandes, mit den Übungsleitern und den Mitgliedern

Kontakt
Hélène Walter
Wernerstrasse 7
3006 Bern
031 351 66 57
h.walter@wforma.ch
www.wforma.ch



**Hündeler-Ferien
Trainings- oder
Vereinswochenende
Lawinhundekurs**

Verlangen Sie unverbindlich
Unterlagen.

**Hotel Tannenboden AG
Familien Dörig und Kurath
8898 Flumserberg
www.tannenboden.ch
info@tannenboden.ch
T: +41 81 733 11 22
F: +41 81 733 24 58**

Son intérêt pour la race n'allant pas en s'amenuisant, bien au contraire, Marianne est devenue juge de beauté en 1982 après avoir passé ses examens avec brio et après avoir effectué plusieurs assessorats auprès de divers juges. Cette activité lui a permis de visiter divers pays à commencer par la Suisse en passant par l'Allemagne, la Belgique, la France, l'Italie, les Pays-Bas, la Russie, l'Indonésie et d'autres que j'ai oubliés entretemps. La même année, donc en 1982, elle est devenue juge de caractère.

Durant quelques années, Marianne a été la trésorière de l'IDC.

C'est en 1989 que le premier «coup» fut porté lors de l'introduction de l'interdiction de couper les oreilles. Par amour pour la race, elle a décidé de poursuivre l'élevage du Doberman malgré tout.

Mais en 1998 lorsque la loi a interdit la coupe de la queue, c'en était trop et c'est le cœur gros qu'elle a abandonné l'élevage de cette merveilleuse race qu'est le Doberman. Malgré le fait que le caractère du chien n'ait pas changé, les modifications apportées par les lois à son extérieur au fil des années ont brisé cette image noble et fière qu'il avait auparavant.

La dernière chienne Doberman était issue du propre élevage: elle est née en 1996 et nous a quittés en 2005.

Après avoir été propriétaires d'une chienne Jack Russel Terrier, mes parents se sont mis à la recherche d'un chien d'une taille plus appropriée à leurs vieux jours à venir. C'est tous ensemble que nous nous sommes mis à la recherche d'une race adéquate et c'est en 1990 à l'exposition canine de Lausanne que nous avons tous les trois «flashé» pour le Border Terrier. En 1991 acquisition de la première chienne Border Terrier. C'est en 1993 lorsqu'elle a mis au monde ses premiers chiots que l'élevage de cette race a débuté chez Marianne.

En 2005 mes parents ont renoué avec de «vieilles amours» sous la forme d'un braque de Weimar qui s'appelle Amber. Elle sera certainement le dernier «grand» chien de mes parents.

La carrière Doberman de Marianne s'est étendue sur plusieurs décennies avec des hauts et des bas, mais l'amour de la race est resté aussi vif qu'au premier jour.

**Pascale Walker/Faoug
30 décembre 2009**



Résidence



Wanderferien mit dem Hund

- Das Hotel für Ferien mit Ihrem Vierbeiner
- Idealer Ausgangspunkt für Ausflüge in der Region
- Viele Sommer- und Winterwanderwege in der Umgebung

Hotel Résidence - Saanenstrasse 4 - CH-3770 Zweisimmen - Telefon +41 (0)33 722 17 15
Fax +41 (0)33 722 31 55 - info@hotel-residence.ch - www.hotel-residence.ch

Merci Dani Oder: Wie schreibt man eigentlich eine Laudatio...?

«Ulli würdest du die Laudatio schreiben für Dani, denn du warst wie keine andere so oft mit ihm an der IDC.»
Klar mach' ich das! Denn das ist eine gute Möglichkeit, um mich bei Dani für seinen Einsatz in all den Jahren zu Gunsten unseres Teams und dem Dobermann als solchem ganz speziell zu bedanken.

Nun aber, wie schreibt man eigentlich eine Laudatio? Und wird Dani am Schluss verstehen, wie unglaublich gross und umfangreich wir seinen Einsatz immer erlebt haben und wie dankbar wir all die Jahre waren, ihn als Leistungsobmann zu haben? Es soll doch keine «Null-Achtfünfzehn-Lobhudelei» sein, sondern wir wollen ihm ganz einfach nochmals unsere Dankbarkeit und Hochachtung entbieten für seine vielen für uns unentbehrlichen Hilfestellungen und Unterstützungen.

Aber eben, wie bringt man das korrekt zu Papier? Wichtig sind auf alle Fälle mal die Eckdaten. Da Dani das Amt aber über 10 Jahre ausübte, musste ich erst mal in den DVS-Archivkeller steigen und tief graben, um die Daten aus seiner Startzeit als Leistungsobmann zu finden.

Am Anfang seiner Tätigkeit, im Jahre 1999, habe ich Dani noch nicht gekannt. Trotzdem bin ich überzeugt, dass er schon damals sein Amt mit dem gleichen Einsatz und Elan ausgeführt hat, wie in den letzten acht Jahren unseres gemeinsamen Trainings.

Danis Startzeit als Leistungsobmann war sicher nicht immer einfach, denn im DVS gab es zu jener Zeit einige interne Unruhen, was es nicht einfacher machte, so ein neues Amt anzutreten. Dani war damals Vizepräsident. Und weil es problemloser war, einen Vizepräsidenten zu finden als einen Leistungsobmann, trat er das Amt des Leistungsobmanns zunächst interimistisch an. An der darauf folgenden GV des DVS im Jahre 2000 wurde Dani dann mit überwältigender Mehrheit in seiner Funktion bestätigt.

Er hat alle seine Aufgaben stets mit Bravour gemeistert und seinen persönlichen Weg für die Erfüllung dieses Amtes gefunden. Als Leistungsobmann ist er weit herumgekommen. So war er im Einsatz in den Niederlanden, in Italien, in der Slowakei, in Österreich und in Deutschland. Einmal hatte er sogar die Doppelfunktion als Starter und Leistungsobmann inne. Aber auch das war für ihn kein Problem, denn er hat dem Dobermann sein ganzes Herz verschrieben.

Wenn's aber sein muss, dann kann Dani auch richtig Zähne zeigen! Denn so eine Funktion als Leistungsobmann ist oft alles andere als Zuckerschlecken. Ich erinnere mich noch gut,

wie er sich einmal an der IDC in der Slowakei mit dem obersten Spurenschaff angelegt hat, weil der Richter schlicht und einfach eine Katastrophe war. Auch an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön, lieber Dani. Du hast Dich für uns hingestellt und protestiert! Unser Dank steht hier für all deine vielen Einsätze, die wir als Mitglieder der WM-Mannschaft immer wieder erleben durften. Auch musstest du wohl so dies und das abfangen, wenn deine «Schützlinge» infolge der Turnieranspannung etwas unter Strom standen.

In den Zeiten, als der Dobermann in das Schussfeld der Presse geriet, wurden die Aktivitäten für Dani nicht weniger. Zu seinen grundsätzlichen Aufgaben als Leistungsobmann im Vorstand des DVS und allen damit verbundenen Sitzungen, hat er zusätzliche Obliegenheiten im 5R Komitee erfüllt. Weiter war er stark gefordert in der neu gegründeten Interessengemeinschaft «Pro Schutzhund», wo weiteres Engagement von Dani abverlangt wurde. Aber auch diese zusätzlichen Erfordernisse hat er mit Können und viel Fleiss erfüllt.

Wie immer bei solchen Verabschiedungen gibt es ein lachendes und ein weinendes Auge. Das weinende Auge gehört dem scheidenden Leistungsobmann, den wir sicher vermissen werden. Das lachende Auge gehört ganz sicher der Vorfreude auf das Team Dani und Gremlin von Mahuba, wenn wir die beiden in nächster Zukunft im Einsatz sehen werden.

Für Deine neue Herausforderung begleiten Dich unsere besten Wünsche: Merci Dani, und weiterhin alles Gute!

Ulli
(www.theglarner-wedelmonster.ch)

Merci Dani Ou: Au fait comment écrit-on des éloges...?

«Ulli serais-tu disposée à écrire les éloges de Dani, car nulle autre que toi ne l'a accompagné aussi souvent aux IDC.»
Mais bien sûr! Car ce sera pour moi l'occasion de remercier tout spécialement Dani pour son engagement auprès de notre équipe et pour le Doberman en tant que tel durant toutes ces années.

Mais alors comment écrit-on des louanges? Et Dani comprendra-t'il alors à quel point nous avons apprécié son inépuisable engagement et à quel point nous le remercions d'avoir joué son rôle de chef-moniteur de travail durant toutes ces années? Il ne s'agit nullement de faire ses louanges de manière usuelle, mais bien au contraire d'exprimer encore et encore nos remerciements et lui faire honneur pour tout le soutien et les bons conseils qu'il nous a prodigués.
Mais voilà, comment coucher ça de manière adéquate sur du papier?

Il faut déjà mentionner les dates importantes. Comme Dani a relevé ce défi durant plus de dix ans, j'ai dû m'attaquer aux archives du DCS et creuser bien profond pour trouver les données concernant ses débuts en tant que chef-moniteur de travail.

A ses débuts en 1999 je ne connaissais pas encore Dani. Mais je suis convaincue qu'il montrait déjà à l'époque la même conviction et le même élan que pendant les dernières huit années durant lesquelles nous nous sommes entraînés ensemble.
Les débuts de Dani en tant que chef-moniteur



Laudatio für Franziska Ritter

de travail n'ont pas toujours été faciles car il régnait à l'époque un climat au sein du DCS qui n'était pas toujours au beau fixe, ce qui ne simplifie pas la tâche. Dani occupait alors le poste de vice-président et comme il était moins difficile de trouver quelqu'un disposé à reprendre cette fonction plutôt que celle d'un chef-moniteur de travail, Dani s'est acquitté de cette tâche d'abord en intérimaire. Lors de la prochaine assemblée générale en 2000, Dani a été confirmé dans sa nouvelle fonction par une écrasante majorité.

Il a maîtrisé avec bravoure tous les nouveaux défis et a trouvé son propre chemin pour exercer sa fonction. Son rayon d'action en tant que chef-moniteur de travail fut très étendu: les Pays-Bas, l'Italie, la Slovaquie, l'Autriche et l'Allemagne. A une occasion il a même cumulé la participation personnelle au concours et le rôle de chef-moniteur de travail. Mais ceci ne représentait pas un problème pour lui qui a dédié tout son amour au Doberman.

Parfois et lorsque c'est nécessaire, Dani sait aussi «montrer les dents»! Car une pareille fonction n'est pas toujours de tout repos. A l'occasion d'une IDC en Slovaquie – je m'en souviens comme si c'était hier – il s'est «démonté» face au responsable des pistes car le juge était absolument incompetent. Là encore une fois merci cher Dani. Tu t'es engagé pour nous et tu as protesté! Nos remerciements sont dédiés à tes nombreux engagements qui ont marqué tous les membres de l'équipe du championnat du monde. C'est toi qui a «payé les pots cassés» lorsque tes «protégés» se trouvaient sous haute tension.

Lorsque le Doberman est entré dans la ligne de mire de la presse, les activités de Dani n'ont pas diminué, bien au contraire. Des devoirs supplémentaires auprès du comité du 5R sont venus se greffer aux responsabilités de base en tant que chef-moniteur de travail au sein du comité du DCS ainsi que toutes les séances y relatives. Son engagement supplémentaire fut également requis par la nouvelle communauté d'intérêt «Pro chien de défense». Mais là aussi il a fait preuve de savoir et de beaucoup d'assiduité.

Comme toujours en pareille situation, la joie et la tristesse sont réunies. La tristesse est dédiée au chef-moniteur de travail très efficace qui va nous manquer. La joie est réservée au plaisir que nous allons avoir dans un tout proche futur à voir travailler l'équipe formée par Dani accompagné de Gremlin et Mahuba.

Nos meilleurs vœux t'accompagnent pour relever ton nouveau défi: Merci Dani, et tout de bon pour ton avenir!

Ulli
(www.theglarners-wedelmonster.ch)

Nach hektischen Jahren und diversen Wechseln im Vorstand, wurde an der Delegiertenversammlung vom 18. März 2000, Franziska Ritter, oder wie wir sie nennen Fränzi, als neue Kassiererin einstimmig von den Delegierten gewählt. Da sie von Dani Troxler, welcher ein Jahr zuvor in den Vorstand gewählt wurde und eine sehr gute Arbeit leistete, vorgeschlagen wurde, hofften wir mit Fränzi auch ein Vorstandsmitglied zu bekommen, welches die einkehrende Ruhe und Kontinuität im Vorstand weiterführen und unterstützen würde. Diese Hoffnung bestätigte sich in den nächsten Monaten und Jahren immer mehr. Mit Fränzi bekamen wir im Vorstand eine sehr zuverlässige, genaue und pflichtbewusste Kassiererin, die mit ihrem jungen weiblichen Charme frischen Wind in die Sitzungen brachte. Bei Diskussionen vertrat sie immer ihre eigene Meinung, welche sie aber in konstruktiven Dialogen einbrachte.

Neben der eigentlichen Vorstandsarbeit, trainierte sie auch mit Erfolg mit ihrem Dobermann-Rüden Ays. Die Belohnung für alle Mühen und Arbeiten erhielt sie im Herbst 2009, als sie mit ihrem vierbeinigen Teammitglied die 5R Schweizermeisterschaft in der Klasse IPO 3 mit Bravour gewann. Noch mal herzliche Gratulation Fränzi!

Um sich aber in den mehrschichtigen Bereichen der Hundebildung noch weiter auszubilden, begann sie im Frühjahr 2007 mit einer Anwartschaft als Wesensrichterin. Ich bin sicher, dass sie auch diese Ausbildung erfolgreich abschliesst wird.

Franziska Ritter wird nun nach 10-jähriger Tätigkeit als Kassiererin im Dobermann-Verein ihr Amt abgeben. Leider blieben mehrere Versuche sie zum Verbleiben im Vorstand zu überzeugen ohne Erfolg. Allerdings muss ein



solcher Entscheid auch akzeptiert werden. Denn ein Vorstandsamt ist immer mit viel Arbeit und Engagement verbunden. Leider wird es der Nachfolger, notabene ich selber, wenn ich denn gewählt werde, recht schwierig haben, um auch nur annähernd an die Qualität der Kassenführung von Fränzi zu kommen.

In diesem Sinne bleibt mir nur noch Folgendes zu sagen: Liebe Fränzi, vielen Dank für die geleistete Arbeit und Du wirst uns im Vorstand fehlen.

Andi Burch



GUADAGNINI SCHRIFTEN & DEKO AG 081 262 47 35

gusa.ch

GUADAGNINI

SCHRIFTEN & DEKO CHUR

BESCHRIFTUNGEN DIGITALDRUCK DEKORATIONEN

Kreienbühl - Reinigungen St.Gallen

Aktionspreis: Urin-Off.
(Geruchs- und Fleckenentferner)
Fr. 25.- inkl. MwSt

**Teppich-, Polster-
Matratzenreinigung,
Schädlingsbekämpfung**



Mobile: 079 422 40 80 www.clean-stgallen.ch



Zertifikat Securitydog®
Die Ausbildung für Hunde im Sicherheitsdienst

- Möchten Sie mit Ihrem Hund im Sicherheitsdienst arbeiten?
- Wir bieten Ihnen eine fundierte Ausbildung nach den neusten gesetzlichen Richtlinien für Hunde im Sicherheitsdienst.

Weitere Infos im Internet unter

www.securitydog.ch



M. Jörg

CARROSSERIE CARAVANS

Churerstrasse 19 • 7013 Domat/Ems bei Chur • Telefon 081 633 13 10
info@wohnwagen-joerg.ch • www.wohnwagen-joerg.ch

Eloges de Franziska Ritter

Après des années mouvementées et divers changements au sein du comité, Franziska Ritter, ou comme nous l'appelons Fränzi, a été élue à l'unanimité en tant que nouvelle trésorière à l'assemblée des délégués du 18 mars 2000. Comme elle a été proposée par Dani Troxler qui a lui-même été élu une année plus tôt en tant que membre du comité et qui fournissait un excellent travail, nous espérons obtenir le soutien d'un nouveau membre du comité qui avait enfin retrouvé calme et continuité. Notre vœux s'est réalisé déjà après quelques mois et s'est confirmé au fil des années. Le comité par la présence de Fränzi fut doté d'une caissière très consciencieuse, exacte et sur laquelle nous pouvions compter et qui de plus a apporté un vent nouveau lors de nos séances grâce à son charme jeune et féminin. Lors de nos discussions, elle a toujours promu ses propres idées sans pour autant négliger le dialogue constructif.

Franziska Ritter a décidé de remettre son poste en tant que caissière auprès du Doberman Club de Suisse après 10 années de bons et loyaux services. Nous regrettons fort que nos tentatives afin de la garder dans le comité soient restées vaines. Toutefois chacun doit non seulement respecter une telle décision, mais aussi l'accepter, car il ne faut pas oublier qu'un poste auprès d'un comité est toujours lié à une quantité considérable de travail et d'engagement. Son successeur, moi-même en l'occurrence et pour autant que je sois élu, n'aura pas la tâche facile pour atteindre la qualité irréprochable de la tenue des comptes effectuée par Fränzi.

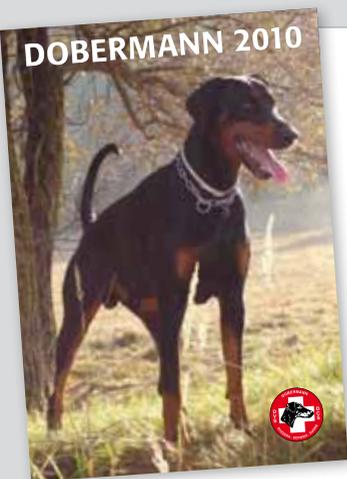
Il ne me reste plus qu'à dire: Chère Fränzi, merci beaucoup pour le travail accompli et tu nous manques déjà au sein de notre comité.

Andi Burch

Mis à part les tâches effectuées pour le comité, elle s'est également consacrée avec succès à l'entraînement de son Doberman Ays. Elle a eu la chance de récolter les lauriers couronnant sa peine et son travail en automne 2009 lorsqu'elle a gagné avec bravoure et accompagnée de son partenaire à quatre pattes le championnat suisse 5R en classe IPO 3. Nous te félicitons encore une fois Fränzi!

Au printemps 2007, elle a débuté un assessorat en tant que juge de caractère afin de parfaire ses connaissances dans les méandres que représente l'éducation canine. Je suis convaincu qu'elle terminera aussi cette formation avec succès.





DOBERMANN 2011

- Kein Streuverlust, da direkte, gesamtschweizerische Verteilung
- alle Inserate 4-farbig ohne Aufschlag

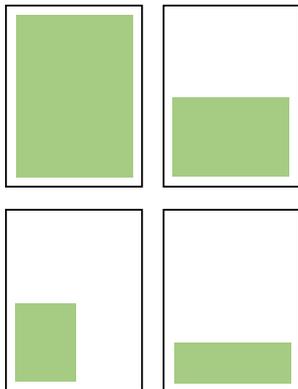
Technische Daten:

Format: A5, 148 x 210 mm, Satzspiegel 128 x 190 mm, Umfang ca. 60 Seiten
 Vorlagen: hochauflösendes PDF oder Daten auf CD mit gültigem Laserprint
 Dateiformate: XPress, InDesign, Illustrator, Photoshop. Zusätzlicher Dateneingriff wird nach Aufwand verrechnet.

Druckverfahren: durchgehend vierfarbig (Euro-Scala)
 Erscheint: Ende Februar 2011 (Versand)
 Auflage: 1000 Exemplare
 Herausgeber: Coni und Beni Freiburghaus c/o Urban AG
 Masanserstrasse 17, 7000 Chur
 T 081 252 25 15, urban@urban.ch

Inserateschluss ist der 30. Oktober 2010

Bestellschein ausfüllen und per Fax an 081 252 60 05 senden oder per e-Mail die Inseratengrösse reservieren. Die Druckvorlage (hochauflösendes PDF) per Mail an urban@urban.ch



Bestellschein für Ihr Inserat

Wir schalten folgendes Inserat im Jahrbuch DOBERMANN 2011 (Format A5):

- | | | | | | |
|--|--|-----------|---|-------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> Umschlagseite | <input type="checkbox"/> 2, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4 | CHF 600.– | <input type="checkbox"/> 1/2 Seite quer | 128 x 93 mm | CHF 250.– |
| <input type="checkbox"/> 1/1 Seite | 128 x 190 mm | CHF 500.– | <input type="checkbox"/> 1/4 Seite quer | 128 x 45 mm | CHF 150.– |
| <input type="checkbox"/> 1/1 Seite | randabfallend | CHF 500.– | <input type="checkbox"/> 1/4 Seite hoch | 62 x 93 mm | CHF 150.– |
- alle Preise exkl. MwSt.

Name/Vorname: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Einsenden an: **Urban AG, Masanserstrasse 17, 7000 Chur** oder per Fax an 081 252 60 05, Druckvorlage per Mail an urban@urban.ch oder auf CD an die Postadresse. Die Verrechnung des Inserates erfolgt bei Eingang der Bestellung durch die Urban AG. Nach Drucklegung werden die Belegexemplare verschickt.

Vorstand Comité

■ **Präsident**

■ **Président**
 WALTI Sven
 Egg 16
 9248 Bichwil
 Telefon: 071 988 66 21
 sven@walti.cc

■ **Zuchtwartin**

■ **Surv. d'élevage**
 WALKER Marianne
 route de Morat 5b
 1595 Faoug
 Telefon: 026 670 18 49
 marianne.walker@bluewin.ch

■ **Sekretär**

■ **Secrétaire**
 BURCH Andreas
 Telefon: 079 346 14 80
 andreas.burch@bl.ch

■ **Kassiererin**

■ **Caissière**
 RITTER Franziska
 Sossaugasse 228
 4938 Rohrbach
 Telefon: 062 965 36 48
 franziska.ritter@bluewin.ch

■ **Leistungsobmann**

■ **Chef-moniteur de travail**
 TROXLER Daniel
 Lischmatt 5
 4617 Gunzgen
 Telefon: 062 216 20 79
 daniel.troxler@ggs.ch

Züchter Eleveurs

■ Beratung, Auskünfte für alle Zuchtfragen, Welpenvermittlung und Ausstellungen:
 ■ *Conseils et informations pour les questions d'élevage, placement des chiots, expositions:*

■ **Zuchtwartin**

■ **Surv. d'élevage**
 WALKER Marianne
 route de Morat 5b
 1595 Faoug
 Telefon: 026 670 18 49
 marianne.walker@bluewin.ch

■ **Züchertafel Schweiz** ■ *Liste des éleveurs de Suisse*

vom CBF
 FREIBURGHaus Cornelia und Benjamin
 Sculmserstrasse 21b
 7402 Bonaduz
 Telefon: 081 250 30 19
 info@vomcbf.ch
 www.vomcbf.ch

du Feu d'Aramon
 SANDMEIER Hanspeter
 Steinbillenstrasse 1
 4463 Aarburg
 Telefon: 062 787 60 17
 info@sandmeier-aarburg.ch
 www.aramon.eu

von Rétalap
 CUCCIARA Salvatore
 Rapperswilerstrasse 122
 8630 Rüti
 Telefon: 055 240 95 15
 info@dobermann-zucht.ch
 www.dobermann-zucht.ch

of Schalane
 NEUKOMM Hugo
 Rue de l'avenir 14
 2606 Corgémont
 Telefon: 032 489 24 41
 hugoneukomm@bluewin.ch
 www.toutoublog.com/
 ofschalane

■ **Züchertafel Ausland**

Die ausländischen Züchter dieser Züchertafel sind Mitglieder des DVS. Sie unterliegen jedoch nicht der Zuchtordnung des DVS. Sie erhalten keine Abstammungs-urkunde der SKG, sondern des für die Zuchtstätte zuständigen Landes-Zuchtbuches. Für die Eintragung eines Hundes ins SHSB der SKG wird ein Export-Pedigree des Ursprungslandes benötigt.

■ Liste des éleveurs étrangers

Les éleveurs étrangers figurant sur cette liste sont membres du DCS. Toutefois, ils ne sont pas soumis aux directives du règlement d'élevage du DCS. Ils n'obtiennent pas de pedigrees délivrés par la SCS, mais par le LO du pays responsable de cet élevage. Pour l'enregistrement d'un chien dans le LOS de la SCS un pedigree-export du pays d'origine est nécessaire.

vom Heckendorf:
DEBSKI Serge
9, Rue de l'Ecole
F- 68210 Hecken
Telefon: +33 (0) 38925 3588
dob.heckendorf@orange.fr
www.dobermann-heckendorf.fr

von der Horringhauser Höh:
LEHMANN Andrea
Noltestrasse 5
D-58511 Lüdenscheid
Telefon: +41 (0) 3251 13331
horringhaus@dobermanns.de
www.dobermanns.de

of Skyone:
ZWYGART Willy
Rumänien
www.sealand.ch
dobermann@sealand.ch

Ortsgruppen
Groupes locaux

Basel
HOLECI Eva
Birmattstrasse 34
4106 Therwil
Telefon: 061 721 28 08
www.dobermann-bs.ch

Bern/Freiburg
WAEBER Peter
Chli Struss 7
1717 St. Ursen
Telefon: 026 494 14 57
www.dobibefr.ch

Genf/Genève
SERMONDADE Jean
route de la Donzelle 2B
1283 Dardagny
Telefon: 022 754 02 77
sermondade.a@bluewin.ch

Luzern
RIVA Marco
Sagenmattrain 5
6003 Luzern
Telefon: 041 240 54 76
www.dobermann-club.ch

Mittelland
TROXLER Daniel
Lischmatt 5
4617 Gunzgen
Telefon: 062 216 20 79
www.dvsogm.ch

Ostschweiz
GÜNTENSPERGER Fred
Landhofstrasse 12A
8864 Reichenburg
Telefon: 079 355 01 01
www.og-ostschweiz.ch

Zürich
RINDLISBACHER Walter
Mühlhofweg 9
8266 Steckborn/TG
Telefon: 052 761 38 41
www.dvsogz.ch



Der Dobermann, eine Gebrauchshunderasse, ein treuer Begleiter, ein Partner, ein Freund, ein Spielgefährte, ein Sportkamerad... aber bestimmt kein «Kampfhund». Wir alle wissen, dass der Dobermann keinesfalls in dieses Schema passt. Auch dieses Jahr haben wir alle zusammen versucht, die Rasse Dobermann von ihrem schlechten Ruf zu befreien, wobei wir wieder nur minimale Erfolge erzielen konnten. Einen kleinen «Funken» Hoffnung setzten wir in die Normen-Kontrollklage, welche im Kanton Schaffhausen durch Richard Altdorfer mit 14 weiteren Personen und Vereinen eingereicht wurde. Da der Kanton SH als einziger Kanton im Hundegesetz den Gesetzesartikel verankert hat, dass die Rassenliste nur mit wissenschaftlicher Begründung erweitert werden darf, hat sich eine kleine Gruppe entschlossen, gegen die willkürlich erweiterte Rassenliste zu klagen (gemäss Radiointerview wurde die Liste dem Kanton Thurgau angepasst). Der DVS unterstützt die Mitglieder, indem der Verein als Mitkläger auftritt.

An der Hund 09 im Februar konnten wir zusammen mit den 5 Rassen unsere tollen Kameraden vorstellen. Die Hundemesse hat sich im Laufe der Zeit zu einer grossen Verkaufsmesse entwi-

ckelt. Die Eintrittspreise und die verschiedenen Rahmenprogramme entsprechen weniger den Skeptikern unter der Menschheit, sondern sprechen den Hundehalter an. Aus diesem Grund und den Erfahrungen von 2009 haben die 5 Rassen entschlossen, nicht mehr an der Messe teilzunehmen.

Ein weiteres Highlight war im Oktober die 5 Rassen Schweizermeisterschaft. Konnten die Dobis doch zeigen was sie «drauf» hatten und brillierten mit super Resultaten. Der Zentralvorstand gratuliert allen Teilnehmern zu den tollen Resultaten. Hoffen wir doch, dass unsere Dobis im nächsten Jahr wiederum so erfolgreich abschliessen werden.

Am Ende dieses Vereinsjahres stehen wieder einmal Wahlen an. Leider verlassen 3 geschätzte Personen den Zentralvorstand nach mehreren Jahren Tätigkeit. Als wohl ältestes Zentralvorstandsmitglied verlässt uns als Zuchtwartin unsere Marianne Walker. Sie hat die letzten 28 Jahre die Vereinsgeschichte mitgeprägt. Marianne vielen Dank für all deine Arbeit. Mit 12 Jahren im Zentralvorstand verlässt uns auch unser Leistungsobmann Daniel Troxler, auch



Rapport annuel du président DCS pour l'année 2009

Daniel hat viel für unsere Rasse, den Verein und die Mitglieder geleistet, erinnern wir uns doch an die verschiedenen Kurse, an die vielen Tipps usw. Auch Dani möchte ich ganz herzlich für die Vereinsarbeit danken. Zum Schluss verlässt uns auch die Hüterin des Geldes, hat doch Fränzi in den letzten Jahren dafür gesorgt, dass alle Mitglieder ihre Rechnungen erhalten haben, dass die Rechnungen immer pünktlich bezahlt wurden und wir immer den aktuellen Kontostand vorgelegt bekommen haben. Diese zeitaufwendige und verantwortungsvolle Arbeit hat Fränzi Ritter in den vergangenen 9 Jahren mit Bravour gemeistert. Danke vielmals auch dir Fränzi.

Wenn Leute gehen, sollten auch Neue dazukommen! Der Zentralvorstand hat sich bereits in den letzten 2 Jahren intensiv darum bemüht, neue Mitglieder für eine Vorstandsarbeit zu gewinnen. Die Arbeiten sind teilweise nicht ohne Aus- und Weiterbildung möglich und darum wurden mögliche Anwärter bereits vorgängig ausgebildet oder befinden sich noch in Ausbildung. Ich freue mich jedoch, dass der Zentralvorstand für jeden freiwerdenden Posten einen fähigen und zuverlässigen Kandidaten gefunden hat und an der DV vorstellen kann.

Zum Ende möchte ich allen OG Präsidenten, allen Mitgliedern und allen Freunden der Rasse Dobermann noch meinen Dank aussprechen, und hoffe, das wir noch lange die Freude an unserer Rasse geniessen können.

Ich wünsche Euch allen ein tolles 2010 und viel Spass mit Euren treuen Begleitern

Euer Zentralpräsident
Sven Walti

Le dobermann, un chien de travail, un fidèle compagnon, un partenaire, un ami, un camarade de jeux et de sport... mais en aucun cas un «chien de combat». Nous savons tous que le dobermann ne trouve pas sa place dans ce schéma. Egalement cette année, nous avons tous tenté de libérer notre race de sa mauvaise réputation, ceci avec un succès bien mitigé. Nous espérons obtenir une petite lueur d'espoir dans le domaine des plaintes déposées grâce à l'intervention de Richard Altdorfer et de 14 personnes et sociétés diverses. Comme le canton de SH est le seul canton à avoir inscrit dans sa loi sur les chiens que la liste des «chiens dangereux» ne peut être élargie que sur la base d'études scientifiques prouvées, un petit groupe s'est décidé à combattre cette liste arbitraire étendue à d'autres races. Selon une interview radiophonique, la liste a tout simplement été adaptée à celle du canton de Thurgovie. Le DCS soutient ses membres en ce sens.

Lors de la manifestation HUNDE 09 en février, il nous a été donné de présenter, conjointement avec les 5R, tous nos camarades. Cette manifestation s'est développée au fil du temps en une grande foire de vente. Le prix d'entrée et les divers programmes offerts ont contribué à la décision des 5R de ne plus participer pour l'avenir à cette manifestation.

Un autre évènement d'importance fut en octobre le championnat suisse de travail des 5R. Nos dobs ont prouvé ce qu'ils avaient «dans le ventre» et ont brillé avec des résultats de première qualité. Le comité central félicite chaque participant(e) pour leur succès et espère qu'il en sera de même l'an prochain.

Avec cette fin d'année de calendrier s'annonce à nouveau une période d'élections. Avec regret,

il faut constater que 3 membres du comité DCS ont donné leur démission, ceci après de nombreuses années d'activité. Après plus de 28 ans de fidélité en tant que surveillante d'élevage du DCS, notre Marianne Walker quitte son poste où elle a marqué de son empreinte l'histoire de notre club durant toute cette période. Marianne, sincères remerciements pour ton travail. Avec 12 ans d'activité, nous déplorons également le départ du CC de notre chef-moniteur de travail, Daniel Troxler. Lui aussi a rendu de grands services à notre race, notre club et à nos membres grâce à ses conseils, cours, etc. et je lui adresse toute notre reconnaissance. Pour terminer, je remercie également notre trésorière, Fränzi Ritter, qui, au cours de ces 9 dernières années, en matière de finances, a toujours œuvré de façon que notre comptabilité, en tous les domaines, soit tenue de façon exemplaire.

Lorsque des personnes quittent la scène, de nouvelles doivent faire leur entrée ! Le CC, lors de ces deux dernières années, s'est activement démené afin de trouver des membres disposés

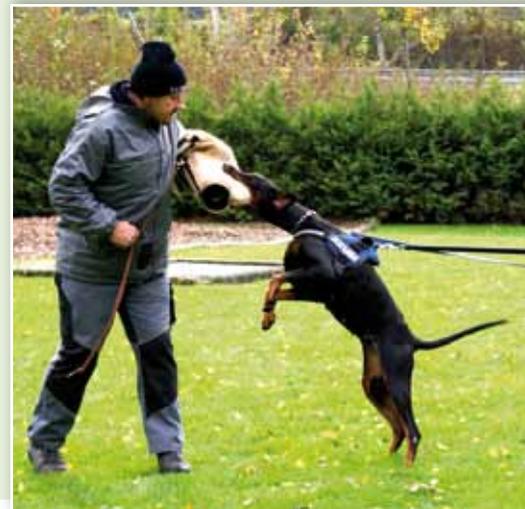
à reprendre un poste au sein du comité. Certaines tâches ne peuvent en partie pas être remplies sans avoir suivi au préalable une formation nouvelle ou continue. C'est pourquoi, certains candidats possibles ont déjà suivi ou suivent des cours afin de satisfaire à ces exigences. Je suis particulièrement heureux de pouvoir annoncer ici que le CC a trouvé, pour les postes à repourvoir, des candidats capables et consciencieux qu'il présentera lors de l'AD 2010.

Pour terminer, je tiens à adresser mes remerciements à tous les présidents et présidentes des groupes locaux, à nos membres et à tous les amis et amies de la race dobermann, en espérant que nous pourrons encore lui accorder notre attachement durant longtemps.

A vous tous, une bonne année 2010 et beaucoup de plaisir avec votre fidèle compagnon.

Votre président DCS:
Sven Walti

Traduction française: Marianne Walker



Einladung zur 41. Delegiertenversammlung des DVS

Sonntag, 28. März 2010, um 14:00 Uhr,
im Restaurant Al Ponte, in 3380 Wangen a.A

Traktandenliste:

1. Begrüssung und Feststellung der ordnungsgemässen Einberufung der DV. Genehmigung der Traktandenliste
2. Wahl von Stimmezählern
3. Genehmigung des Protokolls der DV vom 28. März 2009
4. Jahresberichte
 - a) Präsident
 - b) Leistungs-Obmann
 - c) Zuchtwartin, inklusiv Zuchtkasse
 - d) Kassierin
 - e) Rechnungsrevisorinnen
5. Wahlen
 - a) Präsident
 - b) Leistungs-Obmann
 - c) Zuchtwart
 - d) Kassier
 - e) Aktuar
 - f) Rechnungsrevisoren
6. Mitgliedermutationen
7. Mitgliederbeitrag 2011
8. Budget 2010
9. Ehrungen (10- und 25-jährige Mitgliedschaft, SKG Veteranen)
10. Anträge (müssen bis spätestens 31.01.2010 beim Präsidenten eingehen)
11. Jahresprogramm 2010
12. Diverses

Der Aktuar des Dobermann-Vereins der Schweiz
Andreas Burch

**Es wird auf Art. 6.3. und 6.7. der Statuten des DVS
hingewiesen.**

Protokoll der 40. Delegiertenversammlung des DVS

Samstag, 28. März 2009, 14:00 Uhr, Restaurant Schlosshalde Mörsburg, Winterthur-Stadel

TRAKTANDEN:

1. Begrüssung und Feststellung der ordnungsgemässen Einberufung der DV, Genehmigung der Traktandenliste
2. Wahl von Stimmezählern
3. Genehmigung des Protokolls der DV vom 29. März 2008
4. Jahresberichte
 - a) Präsident
 - b) Leistungs-Obmann
 - c) Zuchtwartin, inklusive Zuchtkasse
 - d) Kassierin
 - e) Rechnungsrevisorinnen
5. Wahlen
 - a) Rechnungsrevisoren
6. Mitgliedermutationen
7. Mitgliederbeitrag 2010
8. Budget 2009
9. Statutenrevision
10. Ehrungen (10- und 25-jährige Mitgliedschaft, SKG Veteranen)
11. Anträge (müssen bis spätestens 31.01.2009 beim Präsidenten eingehen)
12. Jahresprogramm 2009
13. Diverses

Traktandum:

1. **Begrüssung und Feststellung der ordnungsgemässen Einberufung der DV, Genehmigung der Traktandenliste**
Sven Walti begrüsst mit einer blumigen Rede die anwesenden Delegierten. Die Einladung für die DV wurde fristgerecht in den offiziellen Publikationsorganen veröffentlicht. Das Bulletin, welches die Traktandenliste und die verschiedenen Berichte enthält, wurde dieses Jahr wegen persönlichen Problemen der Ressortverantwortlichen nicht verschickt. Deshalb verschickte der ZV

die nötigen Unterlagen per E-Mail an die OG Präsidenten.
Entschuldigt haben sich: Ivan Spielmann, Eliane Zwygart, Anita Kägi, Manuela Sonderegger, Jean Sermondade, Monika Lehmann. Es sind insgesamt 24 Stimmberechtigte anwesend. Für Abstimmungen gelten folgende Regeln:
Absolutes Mehr = 13 Stimmen, 2/3 Mehrheit = 16 Stimmen.
Die Traktandenliste wird einstimmig genehmigt.

2. **Wahl von Stimmezählern**
Als Stimmezähler werden vorgeschlagen und auch gewählt:
Marlis Ritter, OG BS und Lisbeth Beglinger, OG ZH.
3. **Genehmigung des Protokolls der DV vom 29. März 2008**
Das Protokoll wird dem Schreiber ohne Änderungen verdankt.
4. **Jahresberichte**
Da sämtliche Berichte vorgängig per E-Mail verschickt worden sind, werden sie nicht einzeln verlesen. Sie werden von den Delegierten nach separater Abstimmung den Schreibern verdankt.
Nach der Genehmigung des Revisorenberichtes wird auch der Kassabericht genehmigt.
5. **Wahlen**
 - a) Rechnungsrevisor
Als Rechnungsrevisorin wird Ulrike Glarner, OG BS, vorgeschlagen. Sie wird mit grossem Mehr durch die Delegierten gewählt.



6. Mitgliedermutationen

Sven Walti orientiert über die Mitglieder-mutationen vom letzten Jahr. Es sind dies Eintritte 21, Austritte 35, Stand ist heute 352 Mitglieder. Im Gedenken an die Verstorbenen wird eine Schweigeminute abgehalten.

7. Mitgliederbeitrag 2010

Der Zentralvorstand schlägt vor, den Mitgliederbeitrag für das Jahr 2010 für OG Mitglieder bei Fr. 40.– und für EM bei Fr. 90.– zu belassen.

Peter Waeber, OG BE/FR, stellt den Antrag, den Mitgliederbeitrag für die OG Mitglieder um die Hälfte zu reduzieren.

Der Mitgliederbeitrag für EM wird von den Delegierten einstimmig genehmigt. Für den Antrag der OG BE/FR stimmen die Delegierten mit 2 Ja, 2 Enthaltungen, 20 Nein. Damit wird der Mitgliederbeitrag für die OG Mitglieder bei Fr. 40.– belassen.

8. Budget 2009

Sven Walti erörtert kurz das Budget 2009. Es wird von den Delegierten mit 22 Ja zu 2 Nein genehmigt.

9. Statutenrevision

Sven Walti erörtert kurz den Hintergrund der Statutenrevision.

Peter Waeber möchte die Statuten nicht im Gesamten sondern Punkt für Punkt zur Abstimmung bringen. Entgegen seiner Meinung vom Vormittag unterstützt ihn Walter Rindlisbacher, OG ZH.

Mit 13 Nein zu 7 Ja, wird der Antrag, die einzelnen Punkte zur Abstimmung zu bringen, von den Delegierten abgelehnt.

Die Statutenrevision wird von den Delegierten mit 20 Ja zu 4 Nein genehmigt.

10. Ehrungen (10-, 25- und 50-jährige Mitgliedschaft, SKG-Veteranen)

Die Kassiererin, Fränzi Ritter, verliest die Liste der Jubilare:

10 Jahre

Bender Vreni, Basel
Julius Irene, Basel
Kühnis Beatrice, Basel
Meury Alfred, Basel
Munz-Sforza Ruth, Basel
Vuilleumier Chantal, Genf
Inderbitzin Frank, Luzern
Lüönd Dagmar, Luzern
Aldrovandi Werner, Zürich
Ernst Ralf, Zürich
Lo Giusto Cinzia, Zürich
Rickli Walter, Zürich
Tinner Erika, Zürich

25 Jahre

Borer Jean-Pierre, EM
Kägi Anita, EM

50 Jahre

Eichmann August, Zürich
Hess Werner, Zürich

Die 10-Jahre-Jubilare erhalten das spezielle DVS Abzeichen.

Die 25-Jahre-Jubilare erhalten einen silbernen Kugelschreiber mit der Gravur 25 Jahre DVS-DCS.

Die beiden 50-Jahre-Jubilare erhalten einen Kaffeebecher mit Logo und Widmung. Den Abwesenden werden die Präsenten durch ihre OG Präsidenten zugestellt.

11. Anträge

11.1. Antrag ZV, Beni Freiburghaus als Ausstellungsrichter-anwärter zu wählen.

Marianne Walker erörtert den Antrag Beni Freiburghaus als Ausstellungsrichter-anwärter zu wählen.

Mit 22 Ja Stimmen wird er von den Delegierten gewählt.

12. Jahresprogramm 2009

Daniel Troxler orientiert über das Jahresprogramm. Besonders betont er die noch wenigen Rückmeldungen betreffend Helfer für die 5R vom Sonntag, 11. Oktober 2009.

13. Diverses

- Am Samstag, 25. April 2009 findet die SKG DV statt. Da sich keine Freiwilligen melden, stellt Sven Walti die Stimmkarten den Mitgliedern zu, welche schon vorgängig Interesse gezeigt hatten.
- Sven Walti stellt Martin Schöchlin vor, welcher sich um die Webseite und den Fanshop kümmert.

- Es findet sich niemand der den Dobermann-Tag 2009 durchführen wird.
- Auf Frage, wer den Dobermann-Tag 2010 durchführen würde, meldet sich niemand.
- Fred Güntensperger: Am 14. Juni 2009 findet das Hundemilitary der OG OS statt.
- Vorschlag: Die nächste DV findet am in Wangen a.d. Aare statt.
- Für nächstes Jahr suchen wir noch Nachfolger für mehrere Vorstandsämter. Interessenten können sich bei Sven Walti melden.

Der Präsident, Sven Walti, bedankt sich für das Erscheinen an der Delegiertenversammlung und lädt die Anwesenden zu einem Apero ein.

Der Präsident schliesst um 15:25 Uhr die Sitzung

**Der Aktuar
Andi Burch**



www.meiko.ch



Gesundheit fängt bei Meiko an



Tiere liegen uns am Herzen –
genau wie ihre Halter.
Meiko – näher am Tier. www.meiko.ch

Tierkompetenzzentrum Villmergen
Meiko Heimtierbedarf AG, Anglikerstrasse 89, 5612 Villmergen
Aarau AG | Beringen SH | Burgdorf BE | Frauenfeld TG
Murten FR | Vaulruz FR | Zizers GR

MEIKO 
Kompetenz für vier Pfoten

www.meiko.ch



Sicherheit fängt bei Meiko an



Tiere liegen uns am Herzen –
genau wie ihre Halter.
Meiko – näher am Tier. www.meiko.ch

Tierkompetenzzentrum Villmergen
Meiko Heimtierbedarf AG, Anglikerstrasse 89, 5612 Villmergen
Aarau AG | Beringen SH | Burgdorf BE | Frauenfeld TG
Murten FR | Vaulruz FR | Zizers GR

MEIKO 
Kompetenz für vier Pfoten

Jahresbericht des Leistungsobmanns

Seit 1998 bin ich im DVS Zentralvorstand und es wird Zeit, Platz zu machen für «frischen Wind». Mein letztes Amtsjahr als Leistungsobmann war geprägt von zwei Grossanlässen: die IDC WM und die 5R SM.

Prüfungsleistungen

Hier einige Resultate die mir die OG's zugestellt haben! Recht herzliche Gratulation zu diesen Leistungen.

| Name | Vorname | Name Hund | Klasse | Resultate | | | Total | Qualifikation | | Ortsgruppe | spez. Prüfungen |
|-----------|-----------|--------------------------------|---------|-----------|----|----|-----------|---------------|-----|---------------------|-----------------|
| | | | | A | B | C | | | | | |
| Christen | Laurence | Oana vom Freiburghaus | BH 1 | 92 | 95 | 99 | 286 | v | AKZ | OG Bern Freiburg | |
| Weber | Peter | Orca vom Freiburghaus | IPO 3 | 78 | 92 | 94 | 264 | g | AKZ | OG Bern Freiburg | |
| Jost | Elisabeth | Champ vom Fachenfeld | VPG 3 | 73 | 80 | 78 | 231 | b | AKZ | OG Luzern | |
| Jost | Elisabeth | Champ vom Fachenfeld | VPG 3 | 78 | 82 | 10 | 170 | m | | OG Luzern | |
| Ritter | Franziska | Ays-Aquirre du Feu d'Aramon | IPO 3 | 97 | 94 | 93 | 284 | sg | AKZ | OG Mittelland | 5R SM |
| Ritter | Franziska | Ays-Aquirre du Feu d'Aramon | IPO 3 | 80 | 87 | 87 | 254 | g | AKZ | OG Mittelland | |
| Ritter | Franziska | Ays-Aquirre du Feu d'Aramon | IPO 3 | 73 | 90 | 23 | 186 | m | | OG Mittelland | IDC WM |
| Sandmeier | Hanspeter | Arak-Amaruk du Feu d'Aramon | IPO 3 | | | | disqu. | | | OG Mittelland | 5R SM |
| Sandmeier | Hanspeter | Arami-Amat du Feu d'Aramon | AD | | | | bestanden | | | OG Mittelland | |
| Sandmeier | Hanspeter | Arak-Amaruk du Feu d'Aramon | AD | | | | bestanden | | | OG Mittelland | |
| Sandmeier | Hanspeter | Arak-Amaruk du Feu d'Aramon | IPO 3 | 92 | 90 | 90 | 272 | sg | AKZ | OG Mittelland | |
| Sandmeier | Hanspeter | Arami-Amat du Feu d'Aramon | IPO 2 | 95 | 78 | 95 | 268 | g | AKZ | OG Mittelland | |
| Sandmeier | Hanspeter | Arak-Amaruk du Feu d'Aramon | IPO 3 | 16 | 80 | 85 | 181 | u | | OG Mittelland | IDC WM |
| Schmitter | Martha | Alea Prodomo | BH 3 | 92 | 92 | 87 | 271 | sg | AKZ | OG Mittelland | |
| Schmitter | Martha | Alea Prodomo | BH 3 | 84 | 94 | 89 | 267 | g | AKZ | OG Mittelland | |
| Schmitter | Martha | Alea Prodomo | BH 3 | 93 | 90 | 73 | 256 | g | AKZ | OG Mittelland | 5R SM |
| Schmitter | Martha | Alea Prodomo | BH 3 | 75 | 92 | 84 | 251 | g | AKZ | OG Mittelland | |
| Glarner | Ulrike | Enzo von Sonnenleite | IPO 3 | 94 | 91 | 89 | 274 | sg | AKZ | OG Mittelland/Basel | LG Württemberg |
| Glarner | Ulrike | Enzo von Sonnenleite | IPO 3 | 95 | 80 | 93 | 268 | g | AKZ | OG Mittelland/Basel | D Meisterschaft |
| Glarner | Ulrike | Enzo von Sonnenleite | IPO 3 | 77 | 91 | 88 | 256 | g | AKZ | OG Mittelland/Basel | IDC WM |
| Glarner | Ulrike | Enzo von Sonnenleite | FH 1 | 78 | - | - | 78 | b | AKZ | OG Mittelland/Basel | |
| Altofer | Helga | Amiata von der Villa Rosenfluh | BH 2 | 81 | 93 | 97 | 271 | sg | AKZ | OG Ostschweiz | |
| Altofer | Helga | Amiata von der Villa Rosenfluh | BH 2 | - | 91 | 96 | 187 | | | OG Ostschweiz | Mehrkampf |
| Büsser | Christa | Evita vom Excalibur | VPG 3 | 91 | 94 | 92 | 277 | sg | AKZ | OG Ostschweiz | |
| Büsser | Christa | Evita vom Excalibur | VPG 3 | 79 | 97 | 92 | 268 | g | AKZ | OG Ostschweiz | |
| Büsser | Christa | Evita vom Excalibur | VPG 3 | 87 | 97 | 80 | 264 | g | AKZ | OG Ostschweiz | 5R SM |
| Büsser | Christa | Evita vom Excalibur | IPO 3 | 90 | 83 | 87 | 260 | g | AKZ | OG Ostschweiz | |
| Büsser | Christa | Evita vom Excalibur | IPO 3 | 76 | 92 | 83 | 251 | g | AKZ | OG Ostschweiz | IDC WM |
| Ehart | Sarah | Bajana vom Fahrwinkel | BH 1 | 94 | 93 | 95 | 282 | sg | AKZ | OG Ostschweiz | |
| Reinelt | Claudia | Chester vom Fahrwinkel | FH 97 1 | 85 | - | - | 85 | g | AKZ | OG Ostschweiz | |
| Huber | Monette | Kalif vom Edertal | IPO 3 | 70 | 77 | 82 | 229 | b | AKZ | OG Zürich | IDC WM |

Aus- und Weiterbildung

Für dieses Jahr hatte der DVS keine weiteren Aus- und Weiterbildungs-Seminare angeboten, da von Seiten der OG's kein Verlangen oder auch wenig Interesse vorhanden war.

8. Nationaler Dobermanntag

Für diesen Anlass hat sich keine Ortsgruppe für die Durchführung gemeldet.

14. IDC Weltmeisterschaft in Apolda 22. – 24. Mai 2009

Die IDC (Internationaler Dobermann Club) WM wurde dieses Jahr in der Geburtsstadt des Dobermanns durchgeführt. Gleichzeitig konnte das 110-jährige Bestehen des Dobermann-Verein e.V. gefeiert werden.

Es konnten sich fünf Teilnehmer mit ihren Dobermännern für die IDC WM qualifizieren. Dies ist, seit längerer Zeit, eine erfreulich hohe Teilnehmerzahl.

- Ulrike Glarner mit Enzo von der Sonnenleite (zum 4. Mal dabei)
- Monette Huber mit Kalif vom Edertal (war früher schon mal dabei)
- Franziska Ritter mit Ays-Aquirre de Feu d'Aramon (Neuling)
- Hanspeter Sandmeier mit Arak-Amaruk du Feu d'Armon (war auch schon mal dabei)
- Christa Büsser mit Evita vom Excalibur (Neuling)

Rapport annuel du chef-moniteur de travail du DCS pour l'année 2009



Die glücklichen Teilnehmer und Schlachtenbummler der IDC WM vom 22.–24. Mai 2009 in Apolda, Deutschland.

- Ulrike Glarner mit Enzo v.d. Sonnenleite
A 77, B 91, C 88, 256 Punkte, 14. Rang
 - Christa Büsser mit Evita vom Excalibur
A 76, B 92, C 83, 251 Punkte, 24 Rang
 - Monette Huber mit Kalif vom Ederthal
A 70, B 77, C 82, 229 Punkte, 35 Rang
 - Franziska Ritter mit Aya-Aquirre du Feu d'Aramon
A 73, B 90, C 23, 186 Punkte
 - Hanspeter Sandmeier mit Arak-Amaruk du Feu d'Aramon
A 16, B 80, C 85, 181 Punkte
- Herzliche Gratulation an alle teilnehmenden Hundeführer und ein Dankeschön den Schlachtenbummlern.

Die 11. 5R Schweizer Meisterschaft in Wangen a.d. Aare vom 11. Okt. 2009

Am 11. Oktober 2009 führten der DVS (die OG Mittelland) die 5R SM in Wangen a.d. Aare durch. 5 Teams haben sich qualifizieren können. Im BH 3, Martha Schmitter mit Alea Prodomo. Im VPG 3, Christa Büsser mit Evita vom Excalibur und im IPO 3 Monette Huber mit Kalif vom Ederthal,

Franziska Ritter mit Aya-Aquirre du Feu d'Aramon und Hanspeter Sandmeier mit Arak-Amaruk du Feu d'Aramon. Leider hat sich Monette Huber kurzfristig abgemeldet.

«Glanz und Gloria» denn Franziska Ritter gewann mit ihrem Ays-Aquirre du Feu d'Aramon die Königsdisziplin IPO 3 und ist nicht nur DVS Schweizermeisterin nein, auch noch 5R Schweizermeisterin. Das hat bis jetzt noch niemand mit einem Dobi erreicht! Martha Schmitter wurde mit Alea Prodomo im BH 3 und Christa Büsser mit Evita vom Excalibur im VPG 3, DVS Schweizermeisterin. Hanspeter Sandmeier wurde leider disqualifiziert. Euch allen nochmals herzliche Gratulation zu diesem Erfolg. Wie schon so oft gesagt: **Ohne Fleiss kein Preis!**

Ziele 2010

Dies überlasse ich meinem Nachfolger/in und wünsche dem zukünftigen Leistungsobmann/frau alles Gute, starke Nerven und viel Ausdauer.

All den Verantwortlichen, die an der Basis die notwendige Geduld und Ausdauer für die Ausbildung unserer Dobermänner aufbringen, möchte ich den besten Dank aussprechen.

Zum Abschluss wünsche ich allen Hundefreunden und Hundesportlern ein erfolgreiches Jahr mit ihrem Dobermann.

DVS Leistungsobmann

Daniel Troxler

Depuis 1998, je fais partie du comité central du DCS et il est temps pour moi de dire: «Place à un vent nouveau». Ma dernière année en tant que chef-moniteur de travail a été marquée par deux manifestations de grande envergure, c'est-à-dire le Championnat mondial de travail IDC et le Championnat suisse des 5R.

Résultats de concours

Ci-après, quelques résultats qui m'ont été communiqués par les groupes locaux! Sincères félicitations pour les performances obtenues. (Note de la traductrice M. Walker): pour connaître les résultats en question, veuillez vous référer au texte allemand de Daniel Troxler «Jahresbericht des Leistungsobmanns» publié dans le présent bulletin sous «Prüfungsleistungen».

Formation et perfectionnement

Pour cette année, le DCS n'avait pas prévu d'organiser de séminaires en la matière, ceci du fait que les groupes locaux n'avaient pas manifesté d'intérêt ou de besoins en ce sens.

Huitième journée nationale du dobermann

Aucun groupe local ne s'est mis à disposition cette année pour organiser cette journée.

14^{ème} Championnat mondial de travail IDC du 22 au 24 mai 2009 à Apolda

Cette année, le concours s'est déroulé dans la ville d'origine du Dobermann en Allemagne. Par la même occasion, le Dobermann Club d'Allemagne pouvait fêter ses 110 ans d'existence. Cinq participants(es) pouvaient se qualifier pour participer à ces joutes, ce qui représentait un chiffre appréciable qui n'avait plus été atteint depuis déjà longtemps.

Les résultats de nos membres :

- Ulrike Glarner avec Enzo v.d. Sonnenleite:
A77, B91, C88, 256 pts, 14^{ème} rang
- Christa Büsser avec Evita v. Excalibur : A76, B92, C83, 251 pts, 24^{ème} rang
- Monette Huber avec Kalif v. Ederthal : A70, B77, C82, 229 pts, 35^{ème} rang
- Franziska Ritter avec Ays-Aquirre du Feu d'Aramon: A73, B90, C23, 186 pts
- Hanspeter Sandmeier avec Arak-Amaruk du Feu d'Aramon : A16, B80, C85, 181 pts

Toutes nos félicitations pour les résultats obtenus et sincères remerciements à tous les supporters de Suisse qui nous ont accompagné à ce championnat.





DOBERMANN 2011

- Distribution directe ciblée dans toute la Suisse
- toutes les annonces 4 couleurs sans supplément

Données techniques:

Format: A5, 148 x 210 mm,
(impression 128x190 mm, environ 60 pages)

Document s: hPDF ou données sur CD avec laserprint valable

Format: XPress, InDesign, Illustrator, Photoshop.
Toute modification complémentaire est facturée

Impression: 4 couleurs (Euro-Scala)

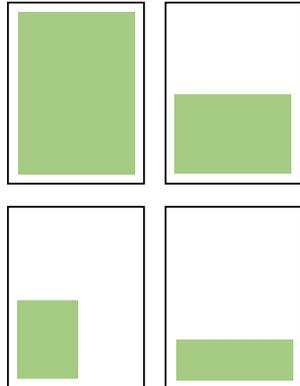
Parution: mi-février 2011

Exemplaires: 1200

Editeur: Coni et Beni Freiburghaus c/o Urban AG
Masanserstrasse 17, 7000 Chur
T 081 252 25 15, urban@urban.ch

Dernier délai: 30 octobre 2010

Remplir le bon de commande et l'envoyer par fax au
no. 081 252 60 05 ou per e-Mail réserver la grandeur de
l'annonce. Adresser le document (PDF) par e-Mail à
urban@urban.ch



Bon de commande pour votre annonce

Bulletin annuel DOBERMANN 2011 (Format A5)

- | | | | | | |
|--|--|-----------|---|-------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> Page de garde | <input type="checkbox"/> 2, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4 | CHF 600.- | <input type="checkbox"/> 1/2 page largeur | 128 x 93 mm | CHF 250.- |
| <input type="checkbox"/> 1/1 page | 128 x 190 mm | CHF 500.- | <input type="checkbox"/> 1/4 page largeur | 128 x 45 mm | CHF 150.- |
| | | | <input type="checkbox"/> 1/4 page hauteur | 62 x 93 mm | CHF 150.- |

Tous les prix sans TVA comprise

Nom/Prénom: _____

Adresse: _____

No. postal et lieu: _____

Date: _____ Signature: _____

Bon de commande à: **Urban AG, Masanserstrasse 17, 7000 Chur** ou per fax au no. 081 252 60 05
Document per e-Mail à urban@urban.ch ou sur CD à l'adresse postale. La facturation suivra dès la
réception de la commande par la maison Urban AG. Dès l'impression, un exemplaire sera transmis à
chaque annonceur.

Le 11^{ème} Championnat Suisse des 5R

Le 22 octobre 2009 le groupe local DCS du Mittelland était chargé d'organiser ce concours à Wangen an der Aare. Cinq équipes maîtres-chiens s'étaient qualifiées dont Martha Schmitter en ChA 3 avec Alea Prodomo; Christa Büsser en CUM 3 avec Evita vom Excalibur; Franziska Ritter avec Ays-Aquirre du Feu d'Aramon et Hanspeter Sandmeier avec Arak-Amaruk du Feu d'Aramon en RCI 3. Monette Huber devait malheureusement déclarer forfait en dernière minute.

Tout simplement «FABULEUX» ! Franziska Ritter avec son Ays-Aquirre du Feu d'Aramon remportait la discipline RCI 3 et elle devenait non seulement championne 2009 DCS mais également championne des 5R, ce qu'aucun(e) n'avait réalisé jusqu'à ce jour avec un dob ! Martha Schmitter en ChA 3 et Christa Büsser en CUM 3 remportaient le titre de championnes DCS. Hanspeter Sandmeier se voyait malheureusement disqualifié. A vous tous, sincères félicitations pour ces magnifiques succès. Comme

je le dis depuis toujours: **Sans assiduité et endurance, aucun résultat!**

Buts 2010

Je transmets ceux-ci à ma ou mon successeur et lui souhaite dans ce rôle de chef-moniteur de travail tous mes vœux de succès, des nerfs d'acier et une endurance à toute épreuve. A tous les responsables qui, à la base, font preuve de patience et disposent de l'endurance nécessaire pour éduquer et former nos dobs, je leur adresse ici mes remerciements les plus sincères.

Pour terminer, je souhaite à tous les amis des chiens et à tous les cynologues, une année nouvelle couronnée de succès avec leur doberman.

Le chef-moniteur de travail:

Daniel Troxler

Traduction française : M. Walker



Jahresprogramm *Activités 2010*



Dobermann of Skyone
Willy Zwygart, CH-Courtion
Tel. 033 533 35 38
www.sealand.ch



Othello of Skyone geb. 31. Januar 2009

Othello hat sich prächtig entwickelt und wird 2010 an Ausstellungen teilnehmen.

Vater: Diabolo vom Alten Adel

Mutter: Julija of Skyone



Julija of Skyone geb. 3. März 2006

Vater: Casa di Oro Gamleth

Mutter: Faria of Skyone

Wir planen mit unseren beiden Hündinnen Julija und Faria Welpen im 2010.

Deckrüden sind noch nicht bestimmt.
Infos stehen auf unserer Homepage.



Faria of Skyone geb. 8. August 2003

Vater: Schw.Ch.BH1,SchH1,SchH2

Gando-Gogh v. Freiburghaus

Mutter: R'Cuba v. Druidenstein



Schw.Jg.Ch.Schw.Ch.

Indiana of Skyone geb. 17. Juni 2005

Vater: Multi.Ch. Don Vijoko di Matario

Mutter: R'Cuba v. Druidenstein

Homepage: www.sealand.ch

mail: dobermann@sealand.ch

Januar

10. Hundepfprüfung, OG BE/FR in Schmitten

Februar

05. Hunde 09, Eulachhallen, Winterthur
06. Hunde 09, Eulachhallen, Winterthur
07. Hunde 09, Eulachhallen, Winterthur
27. IHA/ECI, Fribourg
28. IHA/ECI, Fribourg

März

28. DVS Delegiertenversammlung/Assemblée des délégués DCS, Hotel al Ponte, Wangen a.d. Aare

April

14. FCI IPO FH Weltmeisterschaft, Bloska Plateau, Slovenija
15. FCI IPO FH Weltmeisterschaft, Bloska Plateau, Slovenija
16. FCI IPO FH Weltmeisterschaft, Bloska Plateau, Slovenija
17. FCI IPO FH Weltmeisterschaft, Bloska Plateau, Slovenija
18. FCI IPO FH Weltmeisterschaft, Bloska Plateau, Slovenija

Mai

02. Zuchttauglichkeitsprüfung, OG Mittelland/ Sélection d'élevage, GL Mittelland
08. IHA/ECI, St. Gallen
09. IHA/ECI, St. Gallen

Juni

04. IDC World Championship, Vrbové Slowkei
05. IDC World Championship, Vrbové Slowkei
06. IDC World Championship, Vrbové Slowkei
19. Nachtübung, OG BE/FR
27. NHA/ECN, Bulle
28. NHA/ECN, Bulle

September

16. FCI IPO Weltmeisterschaft, Hämeenlinna Finnland
17. FCI IPO Weltmeisterschaft, Hämeenlinna Finnland
18. FCI IPO Weltmeisterschaft, Hämeenlinna Finnland
19. FCI IPO Weltmeisterschaft, Hämeenlinna Finnland
26. 5R Schweizermeisterschaft, SATC, Frauenfeld
Championnat suisse de travail 5R, CSAT, Frauenfeld

Oktober

10. Hundepfprüfung, OG BE/FR in Schmitten
16. IHA/ECI, Lausanne
17. IHA/ECI, Lausanne

November

07. Zuchttauglichkeitsprüfung, OG Mittelland/ Sélection d'élevage, GL Mittelland
- ? SKG Schweizer-Meisterschaft aller Rassen/ Championnat suisse de travail SCS toutes races
- ? SKG Schweizer-Meisterschaft aller Rassen/ Championnat suisse de travail SCS toutes races
- ? IPO-FH Schweizer-Meisterschaft /Championnat suisse ChPiste RCI
- ? IPO-FH Schweizer-Meisterschaft /Championnat suisse ChPiste RCI
- ? IPO-FH Schweizer-Meisterschaft /Championnat suisse ChPiste RCI

Jahresbericht der Zuchtwartin für das Jahr 2009

Liebe Mitglieder des DVS

Schon wieder geht ein Kalenderjahr zu Ende. Dies bedeutet für mich, dass es an der Zeit ist, meinen Jahresbericht zu verfassen. Was gibt es zu berichten über das Jahr 2009? Für mich ist das Jahr in Windeseile vorbeigezogen und hat bei mir sehr verschiedene Spuren hinterlassen. Zuerst wollte ich nur von positiven Aspekten reden, aber ich kann nicht umhin festzustellen, dass man sich keine Illusionen machen darf. In der Tat haben 2009 die Politiker, die Medien und die sogenannten «Experten» in Hundeangelegenheiten es wieder einmal mehr nicht verstanden, sich auf objektive und realistische Art mit dem «Problem Hund» zu befassen – sofern das Problem überhaupt existiert. Leider sind «Herr und Frau Jedermann» sensationssüchtig und die Medien und Presse geniessen es, die Fachleute zu sein!

Ungeachtet dessen, vergessen wir das Negative und kommen wir zurück zum Positiven des Jahres 2009. Obwohl die Zahl der Geburten dieses Jahr sehr niedrig war, konnte ich

eine Zunahme der Nachfrage nach Welpen in unserem Land feststellen. Dies ist ein gutes Vorzeichen und beweist mir, dass die Liebhaber unserer Rasse nicht aufgeben und es nicht zulassen, dass der Dobermann zum Verschwinden verurteilt ist. Also, ihr Schweizer Züchter und Züchterinnen, an die Arbeit!

Eine andere Bestleistung in diesem Jahr erreichten mehrere Dobermänner mit ausgezeichneten Resultaten, vor allem bei der 5R Schweizermeisterschaft, welche durch die OG Mittelland in Wangen a.d. Aare am 11. 10. 2009 organisiert wurde. Einfach «FABELHAFT».... Auch an Ausstellungen im In- und Ausland erreichten Dobis von Vereinsmitgliedern hervorragende Resultate und konnten so Schönheits-Champion Titel erwerben.

Ich werde niemals aufhören zu betonen, dass der Dobermann nur existieren kann, wenn er die folgenden Kriterien erfüllt: GESUNDHEIT, WESEN UND SCHÖNHEIT. Diese drei Voraussetzungen sind untrennbar und werden auf lange Sicht das Überleben der Rasse sichern.

Zuchttauglichkeitsprüfungen

Im Jahr 2009 wurde nur eine Hündin angekört (eine Hündin wurde zurückgestellt).

Angekört wurde:

Asahi vom CBF schwarz/rot, SHSB 672212, Chip-Nr. 756098100226555, geb. 02.04.2008, HD-A/A, ED-0/0, Genomanalyse/Dilute-Färbung = Status DD. Formwert: Vorz. (Eltern: Bojan vom Havelland aus Wukari von der Hohringhauser Höh). Bes.: Cornelia Freiburghaus, Sculmserstrasse 21b, 7402 Bonaduz.

Eintragungen ins SHSB der SKG

Dieses Jahr wurden 4 Würfe aus Schweizer Zuchten und 10 Importhunde ins SHSB eingetragen. Diese Zahlen beziehen sich auf die

Stammbuchauszüge, die ich von der SKG bis Ende Dezember 2009 erhalten habe.

Von Rétalap, 3 Würfe, 21 Hunde, 11 R/10 H 15 X schwarz, 6 X braun

davon ein Wurf von 2008

of Skyone, 1 Wurf, 12 Hunde, 4 R/8 H, alle schwarz

Importiert:

10 Hunde, 4 R/6 H, 9 X schwarz, 1 X braun

Eintragungen für das Jahr 2009: 36 Hunde.

Zuchtkasse 2009

Die aktuellen Zahlen entnehmen Sie bitte dem vorliegenden Jahrbuch.

Schlusswort

März 1982 – März 2010! Das bedeutet für mich 28 «Dienstjahre» als Zuchtwartin des DVS! Wie ich in meinem Jahresbericht 2008 bereits erwähnt hatte, werde ich bei den Wahlen im März 2010 nicht mehr als Kandidatin für diesen Posten zur Verfügung stehen. Im Laufe meiner «Karriere» als Zuchtwartin hatte ich ausserordentliche Erfahrungen erlebt, mehrheitlich positive, aber manchmal bin ich auch in heikle und schwierige Situationen geraten. Ich verlasse meinen «Job» sicher nicht ohne ein bisschen Wehmut, aber es ist an der Zeit zu sagen: «Platz für die Jungen und für die Zukunft.»

Es ist mir ein Bedürfnis, an dieser Stelle allen Mitgliedern, Züchtern und DVS Freunden für ihr Vertrauen zu danken, welches sie mir im Laufe der vielen Jahre entgegengebracht haben und ich wünsche allen für die Zukunft viel Freude, Vergnügen und Glück mit UNSEREM DOBERMANN!

Die Zuchtwartin des DVS
Marianne Walker

Ende Dezember 2009

Rapport annuel de la surveillante d'élevage du DCS pour l'année 2009

Chers membres du DCS

A nouveau une année de calendrier qui touche à sa fin, ce qui signifie qu'il est temps pour moi de rédiger mon rapport annuel. Que dire de l'année 2009? Elle a pour moi, une fois de plus, filé comme le vent et a laissé derrière elle des traces très diverses. Tout d'abord, je ne voulais parler que de l'aspect positif des événements, mais force est de constater qu'il ne faut se créer aucune illusion en la matière. En effet, en 2009, les politiciens, les médias et les soit-disant «spécialistes» en matière canine n'ont, une fois de plus, pas été en mesure d'affronter de façon objective et réaliste – pour autant qu'il existe... – le «problème chien». Malheureusement, «Monsieur et Madame tout le monde» sont avides de sensation et la presse écrite et visuelle en profite et se régale d'être championne en la matière!

Malgré cela, oublions le négatif et revenons sur le positif de 2009. Bien que le nombre de naissances cette année fut très bas, j'ai pu constater avec plaisir que la demande de chiots était en augmentation dans notre pays. Ceci est un signe de bonne augure et me prouve que les amoureux de notre race n'abandonnent pas et refusent que le dobermann soit condamné à disparaître. Alors, éleveuses/éleveurs suisses, au travail!

Une autre performance cette année a été réalisée par les résultats exceptionnels de plusieurs dobermanns, en particulier lors du Championnat suisse de travail des 5R organisé par le groupe local DCS du Mittelland à Wangen an der Aare le 11 octobre 2009. Tout simplement FABULEUX!!!!



GARAGE
BERGER & Co. Wir kaufen und verkaufen Neu- und Occasionswagen
4943 OESCHENBACH

- Sämtliche Reparaturen von Mech.- und Carrosserie-Schäden
- Service und Abgaswartung
- Fahrzeuge prüfbereit stellen und prüfen
- Ersatzwagen gratis
- Immer diverse preisgünstige Occasions-Fahrzeuge am Lager
- Verkauf von neuen Direktimportfahrzeugen
- Restauration und Reparatur von Classic-Fahrzeugen

Berger & Co. Telefon 062 965 48 48
Hauptstrasse 82 Telefax 062 965 48 49
4943 Oeschenschbach Natel 079 455 68 68
www.garage-berger.com E-Mail: info@garage-berger.com

- An- und Verkauf von Neu- und Occasion Motorrädern
- Reparaturen
- Umbauten
- Motortuning
- Leistungsmessung
- spez. Anfertigungen
- Zubehör
- Bekleidung
- individuelle Beratung

Spätig Motorsports
Hauptstrasse
4943 Oeschenschbach
Fon: 062 965 25 25
Fax: 062 965 25 26
www.spaetig.com
info@spaetig.com

SPAETIG
MOTORSPORTS



Praxis für Mensch und Tier
Problemverhalten, Mödeli oder aber auch Krankheiten zu verstehen – wer hat sich das nicht schon gewünscht?
Die Tierkommunikation bietet die Möglichkeit die Motivation eines Tieres in einer Situation besser verstehen zu können. Mit dem sichtbar gemachten Ursprung lassen sich gezielter ganzheitliche Lösungen finden.
Da die Tierkommunikation aber auch ihre Grenzen kennt, nutze ich ebenso andere Techniken um einem Thema auf die Schliche zu kommen. Die Schamanische Arbeit oder das Aufstellen eines Systems sind nur zwei Möglichkeiten die ich zur Hand habe.
Neben der Arbeit in der Praxis, biete ich Interessierten auch Workshops und Ausbildungen in der Tierkommunikation an. Aus Begeisterung für meine Beruf(-ung).
Für weitere Informationen und Auskünfte
Praxis Tiergeflüster
Sandra Carrara-Steiner
078 615 70 10, www.tiergefluester.ch

Il en est de même pour les expositions où des dogs appartenant à des membres de notre club ont obtenu des résultats magnifiques, en Suisse et aussi à l'étranger et ont pu ainsi acquérir des titres de champion de beauté.

Je ne me laisserai jamais d'affirmer que le Doberman ne peut exister que s'il remplit les critères suivants: SANTÉ, CARACTÈRE et BEAUTÉ. Ces trois éléments sont indissociables les uns des autres et assureront à long terme la survie de la race.

Sélections d'élevage

En 2009, une seule femelle a été reconnue apte à l'élevage. Voir son résultat sous mon rapport en langue allemande «Zuchttauglichkeitsprüfungen». Une femelle a été ajournée.

Inscriptions au Livre des Origines (LOS) de la SCS

Cette année 4 portées suisses et 10 importations ont été inscrites au LOS de la SCS, au total 43 chiens. Ces chiffres sont basés sur les extraits du LOS qui m'ont été transmis par la SCS jusqu'au 31 décembre 2009. Pour en connaître les chiffres, veuillez vous référer à mon rapport en allemand sous la rubrique «Eintragungen im SHSB der SKG».

Caisse d'élevage

Veuillez consulter les comptes annuels présentés séparément dans l'actuel bulletin.

Le mot de la fin

Mars 1982 – mars 2010! Cela représente pour moi 28 «années de service» en tant que surveillante d'élevage du DCS. Comme je l'avais déjà mentionné dans mon rapport annuel de 2008, je ne serai plus candidate à ce poste lors des élections de mars 2010.

J'ai vécu, dans l'ensemble de ma «carrière» de surveillante d'élevage, des expériences extraordinaires, en grande majorité positives, mais parfois me suis aussi trouvée confrontée à des situations délicates et difficiles à gérer.

Ce n'est certainement pas sans un brin de vague à l'âme que je quitte mon «job» mais il est temps de dire: «Place aux jeunes et à l'avenir».

Je tiens ici à remercier tous les membres, éleveurs et amis du DCS qui m'ont accordé leur confiance au cours de toutes ces années et je vous souhaite à toutes et à tous pour l'avenir beaucoup de joie, de plaisir et de bonheur avec NOTRE DOBERMANN !

*La surveillante d'élevage du DCS
Marianne Walker*

Fin décembre 2009



2. Mai 2010
Bütschwil SG



2010 OG Ostschweiz

3. Hunde-Military

- ★ Ort
Hofackerstrasse 4, 9606 Bütschwil
- ★ Gelände
Wanderweg, Asphalt, Kinderwagen tauglich
- ★ Startzeit
08.30 bis 12.00 Uhr
- ★ Durchführung
bei jeder Witterung
- ★ Verpflegung
Clubbeizli und auf Parcours
- ★ Rangverkündigung:
ca. 16.00 Uhr
- ★ Anmeldung
Preis Fr. 25.-
Voreinzahlung auf:
Doberman-Verein Schweiz
Ortsgruppe Ostschweiz
Tuggen
Konto 90-120152-5
Angemeldet ist nur wer Einbezahlt hat.
Teilnehmerliste auf www.og-ostschweiz.ch
- ★ Info
Gerhard Strasser
Tel. 071 733 20 42
Mail [gerhard.strasser\(at\)sunrise.ch](mailto:gerhard.strasser(at)sunrise.ch)
- ★ Anmeldeschluss
27.04.2010
- ★ Nachmeldung am Start
Preis Fr. 35.-



Dobermanverein Schweiz, OG Ostschweiz, Hofackerstrasse 4, 9606 Bütschwil

Zuchtkasse 2009

Caisse d'élevage
2009

ZUCHTKASSE 2009
CAISSE D'ÉLEVAGE 2009

| Ertrag | Recettes | CHF | CHF |
|-----------------------------|----------------------|-----|-----------------|
| Wurfeintragungen | Enregistr. Portées | | 855.00 |
| ZTP-Gebühren | Taxes sélections | | 240.00 |
| Nettozins PC | Intérêts nets CCP | | -.80 |
| Einnahmen Zwingerkontrollen | Contrôles de portées | | 75.00 |
| | | | 1'170.80 |

| Aufwand | Dépenses | | |
|----------------------|------------------------|--|-----------------|
| Ausgaben Zuchtwartin | Dépenses surv. élevage | | 251.50 |
| Reisespesen | Frais déplacements | | 520.00 |
| SKG-Züchertafel | Facture SCS éleveurs | | 203.40 |
| PC-Steuer | Taxes CCP | | 115.05 |
| | | | 1'089.95 |

| Stand | Bilan | 01.01.09 | 31.12.09 |
|-------|--------|----------|----------|
| PC | CCP | 758.25 | 1'494.00 |
| Kasse | Caisse | 529.95 | ./. |
| Saldo | Solde | 1'288.20 | 1'369.05 |

| Mehreinnahmen 2009 | Excédent des recettes 2009 | CHF | 80.85 |
|--------------------|----------------------------|-----|-------|
|--------------------|----------------------------|-----|-------|

Faug, 31. Dezember 2009

Die Zuchtwartin
La surv. d'élevage:
Marianne Walker

Abrechnung und Budgets

| AUFWAND | Budget | Rechnung | Budget | ERTRAG | Budget | Rechnung | Budget |
|--|------------------|-----------------|-----------------|---|------------------|------------------|------------------|
| | 2009 | 2009 | 2010 | | 2009 | 2009 | 2010 |
| | CHF | CHF | CHF | | CHF | CHF | CHF |
| SKG-Beiträge | 4'800.00 | 4245.00 | 4500.00 | DVS-Beiträge/Eintrittsgebühren/Abos Hunde und Cynologie Romande | 30'500.00 | 27'702.60 | 29'000.00 |
| Abonnement Hunde | 9'200.00 | 8568.50 | 9100.00 | Inserate im Bulletin | 3'000.00 | 800.00 | 3'000.00 |
| Abonnement Cynologie Romande | 800.00 | 690.00 | 750.00 | Einnahmen aus Werbung auf Homepage DVS | 250.00 | 300.00 | 300.00 |
| Getränke Kassarevision | 50.00 | 42.30 | 50.00 | Materialverkauf | 2'500.00 | 627.20 | 1'300.00 |
| Getränke ZV-Sitzungen | 150.00 | 261.30 | 200.00 | Ausbildung & Workshops | 1'000.00 | 0.00 | 1'000.00 |
| Apero & Getränke Delegiertenversammlung | 400.00 | 550.00 | 550.00 | Jahressponsoring durch MEIKO (nur bis 2008 ab 2009 ?) | 1'500.00 | 0.00 | 0.00 |
| Entschädigung Verpflegung ZV-Mitglieder & Delegierte DV SKG u. TKGS | 400.00 | 390.00 | 500.00 | Gewinnauszahlung aus 5R-SM 2009 | 0.00 | 0.00 | 1'500.00 |
| Fahrentschädigungen Kassarevisoren | 250.00 | 95.20 | 250.00 | Spenden | 0.00 | 2.00 | 0.00 |
| Fahrentschädigungen ZV-Mitglieder für ZV-Sitzungen, Kassarevision, DV DVS ect. | 2'100.00 | 2151.00 | 2100.00 | Zinseinnahmen & VST-Rückforderungen | 80.00 | 37.70 | 50.00 |
| Fahrentschädigungen TKGS/SKG-DV/5R-Sitzung ect. (& ausserord. TGKS-Sitzung) | 0.00 | 120.40 | 250.00 | Ertrag total | 38'830.00 | 29'469.50 | 36'150.00 |
| Drucksachen/Büromaterial | 300.00 | 85.00 | 300.00 | Total Aufwand 2009 | | -26'257.50 | |
| Porti/Taxen | 500.00 | 534.10 | 600.00 | Total Ertrag 2009 | | 29'469.50 | |
| Internetauftritt (da im 2009 keine Rg. erhalten, im 2010 2 x 30.00 gerechnet) | 30.00 | 0.00 | 60.00 | VERMÖGENSVERMEHRUNG 2009 | | 3'212.00 | |
| Druck Bulletin | 2'400.00 | 889.90 | 3000.00 | (Vermögensvermehrung 2009 budgetiert) | | 2'600.00 | |
| Inserate Tierwelt | 1'000.00 | 864.00 | 1000.00 | Vermögensvermehrung 2010 budgetiert | | | 2'790.00 |
| Ausstellungen und Richterentschädigungen und Animalia Hund '09/5R-Stand | 1'000.00 | 0.00 | 1000.00 | VERMÖGENSAUSWEIS PER 31.12.2009 | | | |
| SKG/5R-Meisterschaften inkl. Reiseentschädigung und Verpflegung Leistungsobmann | 1'100.00 | 0.00 | 1100.00 | CHF | AKTIVEN | PASSIVEN | |
| IDC-WM inkl. Reiseentschädigung u. Verpflegung Leistungsobmann und Shirts Mannschaft | 1'500.00 | 2607.65 | 2000.00 | Kassa DVS | 469.35 | CHF | CHF |
| Dobermann-Tag | 500.00 | 0.00 | 500.00 | Kassa Fan-Shop | 794.00 | 1'263.35 | |
| Materialeinkauf | 3'000.00 | 772.60 | 1000.00 | Postcheck DVS | | 1'493.53 | |
| div. Verwaltungsaufwand (Spesen PC, Bank ect.) | 300.00 | 229.60 | 300.00 | Postcheck DVS Fan-Shop | | 371.95 | |
| Ehrungen/Geschenke/Jubilare ect. | 2'700.00 | 1957.80 | 500.00 | Valiant Bank | | 40'258.46 | |
| IDC-Beiträge | 450.00 | 406.65 | 450.00 | Offene Debitoren per 31.12.2009 | | 75.00 | |
| Ausbildung & Workshops | 1'000.00 | 0.00 | 1000.00 | Vereinsvermögen per 31.12.2009 | | | 39'350.99 |
| Aufwendungen und Anwaltskosten Rasseliste | 1'500.00 | 0.00 | 1500.00 | Vermögen der OG Jura 338.30 und OG Tessin 561.00 | | | 899.30 |
| Aufwand total | 3'6230.00 | 26257.50 | 33360.00 | Aktiven & Passiven total per 31.12.2009 | | 43'462.29 | 40'250.29 |
| | | | | Vermögensvermehrung | | | 3'212.00 |
| | | | | | | 43'462.29 | 43'462.29 |
| | | | | Vereinsvermögen nach Übertrag der Vermögensvermehrung | | 42'562.99 | |

Elevage Dobermann Dobermannzucht of Schalane



Beauté/Santé/caractère

Gaddis von Nemesis

Championne Suisse de beauté
Schweizer Schönheits-Champion

| | |
|-------------------------------|------------------|
| CAC Südpfalz Leimersheim (D) | V1 CAC |
| CACIB Besançon (F) | V3 |
| IDC Champ. du monde Milan (I) | V5 |
| Animalia Lausanne | V1,CAC,CACIB,BOB |
| Animalia Lausanne | V1 CAC |
| Expo Int. Fribourg | V1 CAC |
| Animalia St.-Gallen | V1 CAC |



Hugo et Isabelle Neukomm
Avenir 14
2606 Corgémont
hugoneukomm@bluewin.ch
www.toutoublog.com/ofschalane

Revisorenbericht

Sehr geehrte Damen und Herren, geschätzte Kolleginnen und Kollegen

Die unterzeichnenden Revisoren haben die Jahresrechnung 2009 des Dobermann-Vereins der Schweiz sowie die Jahresrechnung der Zuchtkommission im Sinne der statutarischen Vorschriften am 23. Januar 2010 geprüft. Die Belege wurden mit den Buchungen verglichen und festgestellt, dass

die Vermögensaufstellung und die Erfolgsrechnung mit den Buchungen übereinstimmen, die Vermögensrechnung in ordnungsgemässer Weise erstellt wurde, die vorhandenen Aktiven mit der Vermögensrechnung übereinstimmen.

Aufgrund unserer Prüfung beantragen wir, die Jahresrechnung per Ende des Vereinsjahres 2009 zu genehmigen und der Kassiererin sowie der Zuchtwartin unter bester Verdankung ihrer gewissenhaften und kompetenten Arbeit Décharge zu erteilen.

Aarburg, 23. Januar 2010

Die Revisoren:

Barbara Flury

Marlise Ritter

Rapport des réviseurs

Mesdames, Messieurs, chers collègues,

Le 21 janvier 2010 nous avons contrôlé, selon les directives statutaires, le décompte annuel du DCS pour 2009, ainsi que celui de la commission d'élevage. Nous avons constaté que

le relevé de la fortune et les comptes sont conformes avec la comptabilité, le bilan a été dûment établi, les actifs sont conformes avec le bilan de la fortune.

Sur la base de notre contrôle, nous vous proposons d'approuver les décomptes annuels 2009 et de donner décharge à la caissière et à la contrôleuse d'élevage avec nos remerciements pour leur travail consciencieux et compétent.

Aarburg, le 23 janvier 2010

Les réviseurs aux comptes:

Barbara Flury

Marlise Ritter

Welche Bedeutung hat eigentlich ein «Sporthund»? Oder ist das eine Frage des Alters?

Die Redaktion vom Jahrbuch hat mich angefragt, ob ich Lust hätte, einen Bericht über meinen Enzo und/oder über den Hundesport zu verfassen. Weil mir die Entscheidung zwischen den beiden Bereichen schwer fiel, habe ich versucht, das Eine mit dem Anderen zu verbinden.

«Ist er schon in Rente?» Oder: «Ah, der alte Mann darf auch noch mal antreten?» Diese und ähnliche Bemerkungen begleiteten uns im zu Ende gehenden Trainingsjahr 2009. Wenn man aber sieht, das mein «Oldie» nicht nur an der IDC WM 2009, sondern auch an der deutschen Meisterschaft 2009 die Nase weit vorn hatte und manchem «Youngster» zeigte, was eine Harke ist, kann wohl kaum behauptet werden, dass die Fitness und Fähigkeit eines

Sporthundes eine Frage des Alters seien.

Wesentlich sind sicher die persönliche Einstellung sowie das Warum und die Zielsetzung, mit der ich mit meinem Vierbeiner Hundesport betreibe. Jede Sportart, die mit gesundem Mass an Einsatz und Ehrgeiz betrieben wird, ist eine gelungene Form der kämpferischen Auseinandersetzung innerhalb fairer Richtlinien.

Aber, drehen wir die Zeit doch mal zurück bis ins Jahr 2001, als Enzo runde 9 Monate alt war. Mein damaliger Trainer forderte mich in einem E-Mail auf, mir doch mal Gedanken zu machen, was ich denn im nächsten Jahr mit meinem «Hochleistungssportgerät» planen wolle. Ich war schlicht und einfach entsetzt, denn Enzo war, ist und wird immer ein Sporthund sein, dem aber der ganze Anspruch als

vollwertiges Familienmitglied zuteil wird. Zu jener Zeit habe ich mich zum ersten Mal mit der Thematik «Mein Hund, ein Lebewesen mit Leib und Seele», oder eben nur ein «Sachgegenstand auf vier Beinen» auseinandergesetzt.

Die Antworten darauf kann jeder letztlich nur bei sich selber finden. Denn so individuell wie die Lebensbedürfnisse der Menschen, so unterschiedlich sind ihre Ansichten über die Hundehaltung. Für mich bedeutet die Arbeit mit dem Hund eine Form, seinen Bedürfnissen nachzukommen, welche weitgehend auch meinen eigenen Anliegen entgegenkommen. So stellt beispielsweise für mich das Fährten eine gelungene Möglichkeit dar, den Jagd- und Spuretrieb in eine gewünschte Richtung zu lenken und diesen zu fördern und zu nutzen. Es bietet dem Hund eine

optimale Form, diesen Trieb auszulieben.

Der Schutzdienst ermöglicht dem Hund das «Jagen und Kämpfen». In Form seines Spielzeugs stellt der Schutzdienstärmel dem Hund die «Beute» dar. Weiter verlangt der Schutzdienst, dass der Hund in hoher Triebelage meine hierarchische Stellung anerkennt und seine Beute mit mir teilt, bzw. dass er diese auf mein Kommando auslässt. So betrachtet bedeutet Hundesport nicht nur das Starten an einem Turnier, sondern er ist die gelungene Kombination zwischen Wettkampf im sportlichen Sinne und sinnvoller Beschäftigung des Hundes. So gesehen stellt sich die Frage nach dem Zeitpunkt, wann der Sporthund in Rente gehen soll auch aus anderen Gesichtspunkten, als nur aus dem Starten an einem Wettkampf.

Enzo hat innert 6 Jahren, seit seiner ersten BH1-Prüfung im Oktober 2003 an rund 30 Prüfungen teilgenommen. Diese verteilen sich mehrheitlich auf viele namhafte Turniere, wovon die Wesentlichsten sind:

- Vier IDC-WM;
- Zwei FCI-Ausscheidungen in der Schweiz;

- Drei SR-Teilnahmen;
- Zwei SKG Meisterschaften aller Rassen;
- Zwei Deutsche Meisterschaften des DV;
- Drei LGA-Ausscheidungen in Deutschland vom DV.

In dieser Hinsicht dürfen mein Hund und ich uns wohl mit Recht als prüfungserfahren bezeichnen. Ungeachtet seines Alters sollte Enzo dennoch weiterhin artgerecht beschäftigt werden, was nicht zwangsläufig den Ausschluss von Prüfungen bedeutet. Es kann auch heissen, dass man einfach das Betätigungsfeld ändert.

Um Enzos Bewegungsdrang und seinem noch immer unersättlichen Einsatzwillen gerecht zu werden, habe ich jetzt auf «Fährtenhund» umgestellt. Wir gehen zwar weiterhin regelmässig ins Training zum Schutzdienst und zur Unterordnung, aber wir legen vermehrten Wert auf die Spurearbeit. Somit komme ich zur Schlussfolgerung, dass es nicht wirklich eine klare (Alters-)Grenze gibt für die Pensionierung eines Sporthundes. In erster Linie ist das eine Frage der Gesundheit und des Arbeitswillens des Hund-/Mensch-Teams.

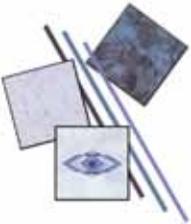
Ulli Glarner, www.theglarners-wedelmonster.ch



Aline Sina bei der Arbeit

Seit August 08 begleitet Aline Sina ihre Meisterin täglich bei der Arbeit. Die Meisterin arbeitet in einer Institution, wo geistig sowie körperlich behinderte Menschen wohnen. Mit grosser Freude begrüsst Aline Sina jeden Morgen die Bewohner. Sie ist eine sehr grosse Bereicherung für diese handikapierten Menschen.

Nach einem freien Wochenende kann es Aline Sina kaum erwarten, wieder zur Arbeit zu gehen. In nächster Zeit möchte sich Aline Sina noch zum Therapiehund ausbilden lassen.



JOST

Cheminée - und Ofenbau AG

- Keram. Wand- & Bodenbeläge
- Natur- & Kunststein
- Kaminbau- & Sanierung
- Jolly-Mec Kassetten (für Sanierung & Neuanlagen)
- Cheminéeöfen & Tibaherde

Kantonsstrasse 16, 6207 Nottwil, Tel. 041 937 14 70, Fax 041 937 10 40
paul.jostag@bluewin.ch, www.paul-jostag.ch

Impressionen von einer Reise in die Normandie



Man muss entweder Sturm, Regen, Nebel und Matsch mögen, gute Kleider haben, oder ein bisschen masochistisch veranlagt sein, um im November Ferien in der Normandie, besser gesagt, auf der Halbinsel Cotentin zu machen. Am besten ist wohl ein bisschen von allem...

Wir haben es gewagt.

Belohnt wurden wir allerdings mit einer gigantischen Weite. Menschenleere, schier unendliche Sandstrände. Vor allem bei Ebbe. Der Gezeitenunterschied ist in der Normandie wie auch in der Bretagne sehr gross. Darum ist der Strand wohl auch in der Badesaison nicht überlaufen. Denn wer will dem Meer schon 5 km hinterher rennen, um ins kühle Nass zu gelangen?

Für unsere Dobis war der weite Strand schlichtweg das Paradies. Sie konnten sich ohne Leine mal so richtig austoben. Mit Vollgas über den Sand fegen,

Wettrennen veranstalten (eine der Lieblingsbeschäftigungen von unseren Damen!), mal eine Gruppe Möven aufscheuchen und all den interessanten Gerüchen nachgehen, die das zurückgewichene Meer am Strand zurückgelassen hat.

In den Dünen gibt es normalerweise sehr viele Kaninchen. Aber diesmal, im November, waren die alle wie vom Erdboden verschluckt. Zum Glück! ;o) Es war also die Freiheit pur für unsere Hunde.

Am Meer wechselt das Wetter ja bekanntlich sehr schnell und so gab es eigentlich keinen Tag, an dem wir nicht auch ein paar Strahlen Sonne geniessen konnten.

Das Wechselspiel der Wolken und die dabei entstehenden Farben und Schatten waren einfach grossartig. Die Luft war frisch und wir fühlten uns so richtig gut!

Auch mit dem gemieteten Haus hatten wir Glück. Ein

wunderschönes Haus mit riesigem Garten, eigentlich eher einem Park mit vielen, exotisch anmutenden Pflanzen. 5000 Quadratmeter, alles mit einem hohen Zaun umgeben. Perfekt!

Und dann am Abend nach einem guten Essen, entweder selbst gekocht oder in einem Restaurant (da sind allerdings zu der Jahreszeit nicht mehr sehr viele geöffnet), am prasselnden Kamin einen feinen Calvados geniessen... Klingt so kitschig wie in der Werbung! Unbedingt auch mal gratinierte Austern versuchen!!! Das sind meine absoluten Favoriten! Überhaupt, die Austern- und Muschelzucht ist natürlich eine der Hauptgeschäfte an diesem Küstenabschnitt. Bei Ebbe kann man die vielen Austern- und Muschelbänke gut sehen.

Eine bei uns ziemlich unbekannte Sportart ist das Strandsegeln. Dabei fegt man mit leichten Alu-Gestellen auf Rädern, bestückt mit einem



Segel, mit immenser Geschwindigkeit über den Strand. Sieht super aus und macht sicher extrem Spass...

Auch die Traber-Gespanne, die bei Ebbe auf den weiten Stränden trainieren, sind ein ungewohnter Anblick.

Ich kann nichts anderes sagen: Es war wunderschön in der Normandie und wir kommen sicher wieder – sogar im November!

Teilnehmer: Helga und Richard Altorfer mit Leoni, Amiata und Vazaha



5R-Schweizermeisterschaft in Wangen an der Aare



Unser Höhepunkt an der 5R war sicherlich die Unterordnung, die wir zeigen konnten. Nach einer fast fehlerfreien Arbeit bekamen wir von der Richterin Anna Hafner 97 Punkte.

Beim abschliessenden Schutzdienst schlichen sich einige Fehler ein und Evita und ich waren etwas unkonzentriert, was sich bei der Punktezahl von 80 Punkten zeigte.

Mit 264 Punkten konnten wir die 5R gewinnen und wurden Schweizermeister 5R im VPG3 und Schweizermeister des Dobermanclubs im VPG3.

Die 5R war für mich ein ganz spezielles Ereignis, durfte ich dort doch zum ersten Mal an einer Schweizermeisterschaft starten. Oft denken wir an diese Prüfung zurück und hoffen, dass wir auch nächstes Jahr wieder dabei sein können.

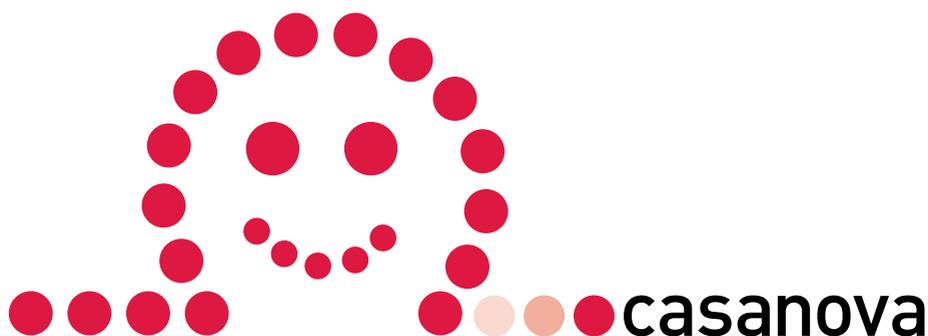
Christa Büsser
Im Dezember

Am 11. Oktober 2009 konnte ich an der 5R im VPG3 starten. Am Samstagnachmittag hatte das Probetraining und anschliessend die Auslosung stattgefunden. Im VPG3 gingen 3 Hundeführerinnen an den Start – 2 Riesenschnauzer und meine Dobermanhündin «Evita vom Excalibur». Als erstes ging es am Morgen früh auf die Fährte. Die Fährten waren auf sehr schönem Gelände mit relativ hohem Gras. Leider überlief Evita einen Gegenstand – beim Ausarbeiten der Fährte arbeitete sie sehr exakt und der Richter zog ihr 4 Punkte ab. Im Sachenrevier fanden wir alle 3 Gegenstände und verloren bei der Ausführung 2 Punkte. Das gab ein Total in der Nasenarbeit von 87 Punkten.



www.vomcbf.ch

Casanova-Kunden erkennt man sofort ...



Casanova Druck und Verlag AG

Rossbodenstrasse 33 • 7004 Chur • Telefon 081 258 33 33
Fax 081 258 33 34 • www.casanova.ch • info@casanova.ch